NUM. 78 . 14 NOVIEMBRE DE 1972 . 12 PTAS.

# SEMANARIO GRAFICO DEPORTIVO



### JUAN MANUEL SERRAT

JUGADOR DEL BARCELONA

Foto Mostoro.



### PEIRO

"YO NO ME FUI A ITALIA, ME VENDIERON"

Feto A. Vego.



# AMANCIO, SIEMPRE AMANCIO

Tros a cero al Ovirgio y gental populación de Amandio, fil "gellejro brujo", a quien vernos gafarso del marcajo de literas.

# movida

MIERCOLES y fueves seuropeous para les eguipos españolas encartados en lides continentales. Si ye el Barcelosa había quedado apeado de la Copa de la U. E. F. A. en la ronda anterior, el Valencia iba a seguir sua mismospasos en los discissisavos de final, Sin embargo, in Unión Deportiva Las Palmas, que, según el propóstico general, tampoco paracia contar con muchas posibilidades, supo emmendar el empais del estadio Insular y regresar victoriosa de Bratislava, dejando fuera de combate al Siovan,

Los dos egrandes» madrileños representaban sé fútbol español en las competiciones europeas más importantes en lo tocante al fútbol de club. El Atlético, echindose a la capalda el tauteo salverso del estadio Vicenta Calderón, fue a Moscó. dispussio a presentar cara al Spartak soviético. Brava pelea de los rojibbancos madrileños que, víctimas del valor de los tentos en cumpo contrario, vieron como su victoria por dos guite a uno no les servia para seguir adelante, punsio que el Spartak hobía sido más efectivo en su visita al campo de la avenida del Manzanares. El Madrid, por su purte, con al laborioto 3-1 sobre el Arges Pitesti, paso a los caurtos de finaldel torneo en el que ya conociera el triunfo definitivo durante sela ediciones del primpo...

Y ya de lleno en lo que se refiere al campeonato de Liga, la décima formada mos ha deparado, en sentido general, algo que debe satisfacer a los aficionados y que ha sido la busta cosecha de goles registrada, en contraste con sejmanas anteriores. Los «mandones», Barcelona y Atlético de Madrid, siguen manteniendo sus postciones gracias a sus empates respectivos de Raluidos y Castalia, si bien en estas confrontaciones no eran pocos los que habían evistos anticipadamente los trimafos de amigranas y roliblumeen

El Español sigue manteniendo el tono elevado on sus notas y aute el sissopre dificil Valencia logró otro resultado que no deja begar a dudas sobre su actual fuerza, manteniendo la imbatibilidad. Tropezón fuerte del Zaragoza en Atocha, como ya lo fuera el que sufrió en mi visita al cumpo de la carretera de Sarriá. Y cerrando el comentario en lo que respecta a la actuación de los equipos punteros de la actual Liga, dejemos constancia de la victoria madridista sobre el Oviedo; un triunfo esperado de los biancos, que les permite mantenerse relativamente cerca de quienes le preceden en la chatticución.

sto de Ligo, sin coie, el compe trur en la calidad del fútbol que se ofrece jurnada tras Jornada, está presentando grandes ajlcientes. A la vista de los acontecimientos es muy diffeil vaticinar quiénes han de tener mayores posibilidades para haceras con el titulo,

Lais HERRERO

## Una semana El Oviedo, flojo enemigo



Tuvo trabajo el meta astur, que en esta acasión no ha padido hacerse con el balón, que trata de recuperar Grosso, mientras Anzarda queda desplazado en la jugada.



Valiente Intervención de Lambardia, que se arroja a las ples de Anzarda, mientras el defensa astur Brovo se dispone a intervenir.—Fotos Gabriel.



### AÑO IL **NUM. 78**

14 de noviembre de 1972 Procio del ejemplar: 12 ptas.

> Director: Luis G. de Linares Subdirector: Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sormiento Hirba

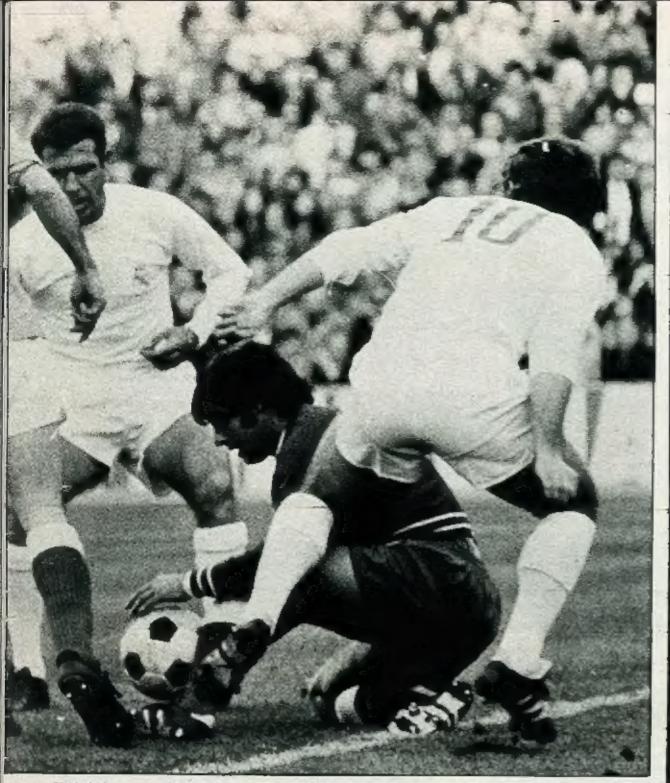
DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Samestra	Alle
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marniecus. Filipinas γ América	325 pts.	650 pts.
Estropa	400 pts.	800 pts
Resto del mando	600 pts.	1,200 pts.

Difusión media por mimero, controlado durante el periodo noviembre 1971 a abril





El Madrid ocosó mucho la meta ovetense. Aqui vemos a Lombardia baciéndose con un bolón entre Grasso y Velózquez.

Anzorda siempre estuvo luchador y en disposición de ser efectivo para su equipo. En esta ocasión salta sobre el portero rivol.



Una buena intervención de Lambardia ante un dispara que llevaba mucha evenenas.



### MARCADOR DE LA LIGA

### ABUNDANCIA DE GOLES EN LAS DOS DIVISIONES

### PRIMERA DIVISION

### RESULTADOS

Betis, 5; Burgos, 1.
Real Madrid, 3; Oviedo, 0.
Español, 3; Valencia, 0.
Athletic de Bilbao, 3; Coruña, 0.
Real Sociedad, 3; Zaragoza, 0.
Málaga, 3; Granada, 0.
Celta, 0; Barcelona, 0.
Castellón, 1; Atlético de Madrid, 1.
Gijón, 2; Las Palmas, 2.

### J. G. E. P. F. C. Ptos.

BARCELONA 10	6	3	1	12	5	15+ 5	
Español 10	4	6	0	15	5	14+ 4	
At. Madrid 10	6	2	2	15	8	14+ 4	
R Madrid 10	5	3	2	11	6	13+ 3	
Málagn 10	4	4	2	11	- 6	12+ 2	
Zaragoza 10	4	4	2	15	9	12+ 2	
At. Bilbao 10	4						F
R. Sociedad III	4	2	4	9	9	10	
Valencia 10	2	5	3	10	10	9-1	
Granada 10	2	5	3	7	11	9-1	
Coruña 10	2	5	3	6	13	9-1	
S Gijón 10	3	2	5	10	10	8- 2	
Celta 10	2	4	4	9	13	8-2	
Las Paimas 10	3	2	5	10	16	8- 2	
Castellón 10	3	2	5	8	13	8-2	
Burgos 10	3	2	5	9	17	8- 2	
Oviedo 10	2	3	5	8	15	7- 3	
Betis 10	1	4	5	7	11	6-4	

### SEGUNDA DIVISION

### RESULTADOS

Tenerife, 2; Osasuna, 0.
Hércules, 3; Leonesa, 1.
Murcin, 3; Tarragona, 1.
Sabadell, 3; Pontevedra, 1.
Logrobés, 2; Rayo Vallecano, 0.
Santander, 1; Mallorca, 0.
Córdoba, 2; Baracaldo, 0.
Códix, 6; San Andrés, 0.
Mestalla, 2; Elche, 3.
Valladolid, 1; Sevilla, 1.

### 1. G. E. P. P. C. Pton.

_	_	_	_	-	-		_	
SANTANDER 11	7	4	0	12	2	16+	8	
Elche 11	7	3	1	18	9	17+	7	
Mallorca 11	7	2	2	13	5	16+	4	
Murcia 11	7	2	2	21	9	16+	4	
Sevilla 11	5	5	1	16	7	15+	5	
Tarragona 11	8	1	4	14	11	13+	1	
Valladolid 11	3	8	2	10	9	12+	2	
Hércules 10	5	2	3	11	10	12		
San Andrés : 11	4	4	3	11	15	12+	2	
Tenerife 11	4	3	4	6	9	11-	1	
Córdoba 11	4	2	5	16	16	10		
Baracaldo 11	3	4	4	10	15	10		
Logranes 11	1	6	4	10	14	8-	4	•
C Leonesa 11	2	4	5	10	17	8-	4	
Osasuna 11	3	2	6	6	16	8	2	
R. Valiecano .10	2	3	5	17	14	7-	3	
Cádiz11	2	3	6	15	16	7-	3	
Pontevedra 11	2	3	6	12	18	7-	5	i
Sabadell	2	3	6	11	17	7-	5	
Mestalla 13	0	4	7	5	15	4-	6	
								ı

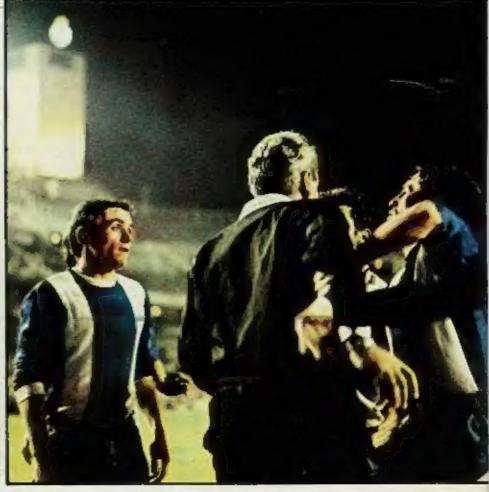
# CON APUROS, PERO... IADELANTE!



Fue laborioso el triunfo madridista ante el Arges Pitesti. Un magnifico gol de Santilla- Habia empatado el equipo rumano, cuando Grande en un remate suave y colocado, na abriria el camino de la victoria.







Parecia que iba a tenerse que llegar a la prómoga, però a falta de tres minutos para el "En la segunda parte hubo algo más que calabras entre el árbitro, señor Gugolovic, y final Santillana «clavó» al meta Stan con este disparo.

### SU PADRE, ESPAÑOL; SU MADRE, ARGENTINA

# **VILANOVA:**

### «Todos soñamos con ser internacionales»

- HA JUGADO DE TODO, MENOS DE PORTERO
- "AQUI SE GANA MAS PLATA"

### Escribe: Mari Carmen IZBUIERDO

EALMENTE, la fórmula de los priundos no ha sido ninguna solución para nuestro fútbol. A pesar de que hay más de un raro «chanchullo» para importar sudamencanos, los requisitos que se eugen para incorporarios a las filas de los equipos españoles obligan a que solo puedan comprarse hombres de poce talla. Es por eso que de lo gran pléyade de oriundos liegados a España, sobre todo la Liga pasada, la mayoria no haya dado gran resultado y anden por los distintos equipos sin brillar claramente. Quizé sólo tres o cuatro hayan conseguido triunfar, Y elgán otro, realizar una tarea discreta y eficaz. Entre estos útilmos podíamos engrosar a Vilanova, el argentino que milita en las filas del Máta-98

Aprovechando una corta estancia en la capital andaluza, entrevistamos al spiber. La primera impresión que el muchacho da es la de ser algo tímido. Le impone un poco el boligrafo y el papel, aunque se brinde amable al interrogatorio. Vilanova comienza dándonos un breve «curriculum vitaes particular.

-Mi nombre completo es Rodolfo Vilanova, Naci en Rosario (Argentina), el 14 de mayo de 1948.

-De padres españoles, por supresto... -Mi padre es español. Mi madre, arcentina



Vilanova es uno de esos jugadores conscientes de su responsabilidad, de los que sudan la camiseta.

Su niñez estuvo marcada por una gran afición, que heredó de so padre: el fútbol.

cho entusiasmo a la pelota. Mi padre había sido jugador. Un tío, también, Y toda la ilusión de mi progenitor es que, tanto mi único hermano como yo, destaquemos en este denone.

-¿En qué equipo empezaste como profesional?

### UNA GIRA POR ESPAÑA. Y EL TRASPASO

Cuando Vilanova formaba en las Slas dei Huracán, su equipo efectuó una gira por España. El Valencia se interesó por di; sin embargo, el traspaso no llegó a fructificar.

-El que consiguió entonces un contrato con un club español fue Viberti, mi gran amigo, que también jugaba en el Huracán. El fue quien más me ayudó para venir al Málaga, Habló favorablemente 🖦 mí y consiguió que me ficharan.

-¿Te interesabe mucho venir a Espa-

-Sí, Había oido mucho a mi padre hablar de su patría. Además, pensaba que era interesante para mi carrera jugar en un equipo español.

-¿Y también el dinero que se cena

Desde Juego. Yo suy un profesional y me gusta que se me retribuya convenien-

-¿Es cierto que los jugadores están muy mai pagados en Argentina?

-Hay de todo, Desde luego, se gana más plata acá.

-¿Te costó mucho adaptarte al fútbol español7

Al principio, un poco. El fútbol sudamericano es más tento y más técnico. Tuve que coger velocidad. Sin embergo, creo que ya estoy totalmente acomoda-

### UN GRAN MOMENTO

La pasada temporada, Vilanovo ye rimdió satisfactoriamente en las filas andaluzas. Pero en lo que va de la presente es cuando sa ha solidificado su estilo y su buen quehacer. Ha sido uno de los más regulares de este Málaga de Marcel Domingo, que camina con buen pie, que se ha despegado de la sombra de los empates y parece que tiene aspiraciones.

No es de extrañar el buen momento del Málege. El régimen de preparación y entrenamiento al que nos somete Marcel Domingo nos ha beneficiado a todos. Sobre todo a mi. Me ha hecho ganar fuerza y ritmo de juego.

-Desde muy niño le pegaba con mu-

-En el Ràcing, Después, pasé al Hura-



Los dos llegeron del otro lado del océano: Vilanova, a la Inquierda, y Touriño, defensa del Real Madrid

-¿Ha justificado Vilenova esta temporada su fichaje por el Málaga?

-No la sé. No soy quién para decirio. De todas formas, creo que estoy al setenta por ciento de mis posibilidades y que podré ir a más en projomos encuentros.

-¿Sueñas con ser después internacio-

-Para todos los jugadores es un gran suedo vestir la camiseta nacional. Ya estuve, en una ocasión, en una concentración y en un partido de preseleccionados de Kubala, en Bercelona. Y, desde luego, mantengo la llusión de jugar con la selección.

Vilanove ha probado varios puestos en el Málaga: defensa central, medio de cierre, ofensivo, interior e incluso de axtra-

-No me resulta extraño. A lo largo de mi carrero deportiva, menos de portero he salido en todos los puestos.

-¿En cuál la encuentras más a gusto? -De centrocampista.

### LE GUSTA MALAGA

El muchacho ve, según ceen les pre-

guntas, sintiendose menos modmodo con la entrevista, incloso se decide a habierme de su vida perticular.

PARTIE SUPPLIES

Rodolfo Vilanova, vistiendo la camiseta del Maiaga, de cuyo equipo, junto a Viberti, es uno de los puntales.

-Cuando llegué a España sentia cierta nostalgia de Argentina, Alli había dejado mi familia. Menos mal que siempre he tenido cerca a Viberti, mi gren amigo, Poco después, volví a Rosario y ma casé. Ahora, ma encuentro muy bian en Mála-

-¿En qué entretienes tua retos de

-Tango una niña que es mi gran entretenimiento. Jugando con ella me pasó las horas muertas. También me gusta mucho la talevisión y el cina. Sobre todo, las películas policiaces.

-Cuando al fútbol se acabe, ¿seguirás con nosotros?

-España me gusta, como te he dicho. Paro creo que volveré a Argentina. Quiero montar alli un negocio.

La entrevista está llegendo a su fin. Viberti, el otro argentino del Málaga, viene en su busca, «Somos vecinos, ¿sebes?, y me lleve todos los días a casa,» Y ambos se van hacia sus hogares. Son dos de los pocos sudamericanos que han logrado triunfar últimamente en España, y ellos lo saben.

### HA INICIADO LOS CURSILLOS EN EL INEF

# JOAQUIN PEIRO, UN FUTURO ENTRENADOR

Atrès que daren esos años del agargo de Cuatro Caminosa –sobrenombre con el que se conoció a Peiró por su endiableda velocidad – sobre los terrenos de juego. Alhora, los borcegules han sido cambiados por los libros, por un motivo: el ex militanco intenta obtener el titulo de entrenador.



## *«TODO EL MUNDO CREE QUE ME MARCHE*

### AL JUGADOR DE FUTBOL HAY QUE DEJARLE SU INSPIRACION; NO PUEDE SER UN ROBOT-

### Escribe: LIBS MIGUEL GONZALEZ - Fotos: AGUSTIN VEGA

Llovía con genea en una tarde pasada de este otoño medrileño. La cita había sido concertada por teléfono un dia antes. Con unos minutos de retraso, por el incesante tráfico que a aquella hora rodaba en este Madrid, traspasamos el portal donde vive un jugador español que no sólo sentó cátedre y dejó una fina estela de bien jugar en los terrenos de juego del país que le vio nacer, sino también en tierras italianes.

italianas.

-- Joaquín Peiró, por favor?

-- Segundo Izquierds.

Al poco rato, nos encontramos en un emplio salón, decorado con suma exquieitaz, donde la estancia se hace agradable. En una de las paredes, una vitrina de cristal guarda los trofeos -recuerdos ya- del agalgo de Cuatro Caminosa. En ella se reflejan los títulos que ha logrado Joaquín Peiró en sus diecisiete años de vida profesional en el mundo del balón: dos veces campeón de Copa y una de la Recopa con el Atlético de Madrid, y dos de Liga, dos de Europa -campeones de Liga- y dos de la Copa Intercontinental -en años consecutivos- con el Inter, y una vez más campeón de Copa con «la» Roma. Un buen balance, el, señor.



Sonriente, Joaquin Peirò atiende al benjamin de la casa, Roberto, «¿Qué va a tomar el señor?s, parece preguntar el autor de sus días al pequeño y gracioso rubiales.

ON una sonrisa abierta, campechana, nos ha recibido Peiro, a la vez que nos ofrece asiento. Su hijo pequeño, un gracioso y simpático rubiales -al que Josquin llama en broma Romano (nació en Roma), siendo su nombre de pila Roberto-, corretea y juega por el salón, mientras su progenitor espera que iniciemos la primera pregunta.

### PEQUEÑA BIOGRAFIA

-Hagamos un poco de historia y recordemos su biografía, Joaquín.

Naci en Madrid, el 21 de enero de 1936. Empecé a jugar en la Ferroviaria, de donde pasé al Atlético de Madrid, en el que estuve ocho años, tras haber sido cedido por una temporada al Murcia, junto a Collar. con el que obtave dos títulos de campeones de España y otro de Europa, en la Recopa. Después me fui a testia, consia el año 1962, jugando en el Torino (dos temporadas), Inter de Milán (cuatro), logrando todos los títulos con los interistas que puede soñar un jugador de fútbol: campeón de Liga, de la Copa de Europa y de la Intercontinental, por dos años consecutivos, y, finalmente, en das Roma, equipo con el que quedé campeòn de Copa.

Fue en 1970 cuando Joaquín Pairó se decidió a colgar las botas. Se habió de que iba a firmar por su antiguo club: el Atlético de Madrid. Pero todo cuedó en agua de borraas. Y ahora, tras dos años de descanso, et ex interior rojiblance ha decidido iraciar los cursillos para obtener el título de entrenador.

-¿Por qué, Pairó?

-Al principio, mls amigos ma animaban. Pero he preferido descansar estos dos años para ahora cogerio con más ganas. Y, desde luego, estoy contentisimo. Se aprenden cosas nuevas y siempre es interesante adquirir más conocimientos. La experiencia que me han dado esos diecisiete años en activo, a concierto internacional, me pueden servir de mucho para enseñar a estos chicos que

-Vamos que, una vez obtenga el título, su deseo es el de entrenar.

Es lo que pretendo. Pero, primero, habrá que superar los exàmenes de finales de curso.

### MESPERO QUE SOLO SEA UM RACHEN

La conversación empieza a ser amena. Joaquín Peiró responde con soltura -con la misma, valga el símil, con que llevaba el balón en los pies y con la misma que desbordaba a los defensas contrarios por velocidad-, acaricia a su pequeño por unos momentus y se acomoda en el sillón.

-Sinceramente, Peiró, ¿como está, a su juicio, en la actualidad el futbol españoi?

-No nos vamos a engañar. En mi modesta opinión, astá bajo. Espero que sea un chaches y que, en un futuro inmediato, por bian de todos, cambie el panorama,

-Usted to ha dicho, por bien de todos. Pero, ¿no cree que se está icualando al Italiano, con tanto empate a cero?

-El iútbol italiano tiene sus dias buenos y maios, pero alli se practica buen futbol. Con esto no quiero decir que el de España sea maio, Lo que ocurre es que quizà ahora no salen los jugadores de antes. Pero, ya lo verá, no tardarán mucho en volver a nacer futbolistes de calidad en España.

Qué diferencia encuentra en al fútbol de ahora al que usted jugaba en sus tiempos en el Atlético de Ma-

-Bueno, hay una cosa fundamentel. En aquella época se jugaba sin hombre libre y el marcaje no era tan férreo como en los momentos actuales. Se iba uno hacia la puerta más directamente, sin tanto pase en horizontal, y, sobre todo, se ensayaba infinidad de veces el disparo a puerta. En una palabra: antes se jugaba a ganar, y ahora se hace a no perder.

Sin darse apenas cuenta, lo ha dicho: «Se iba uno hacia la puerta más directamente.»

-¿Era ésta la mejor virtud de Peiró en los terrenos de juego?

- \*LA EXPERIENCIA QUE TENGO, TRAS LOS DIECISIETE AÑOS EN ACTIVO, ME PUEDE SERVIR DE MUCHO PARA ENSEÑAR A ESTOS CHICOS QUE EMPIEZAN»
- "NO NOS VAMOS A ENGAÑAR: EL FUTBOL ESPAÑOL ESTA BAJO DE JUEGO. ESPEREMOS QUE SOLO SEA UN "BACHE"\*
- EN MI EPOCA SE JUGABA SIN HOMBRE LIBRE, ESTO FACILITABA LA PENETRACION DEL DELANTERO»

Peiró posa junto a la vitrina donde guarda los títulos que ha conseguido; dos Copas del Generalisimo y una de la Recopa, con el Attetico de Madrid, y dos de Liga, de Copa de Europa -campeones de Liga- y dos de la Intercontinental con el Inter, aparte de otra Copa con elas Roma. Todo un gran palmarás.

# A ITALIA, Y NO SABE QUE ME VENDIERON»

### ■ «SOY PARTIDARIO DE QUE VENGAN JUGADORES EXTRANJEROS; CREO QUE ES NECESARIO»



Hay que atender una llemada telefónica. Peiró, semblante serio, escuche por el decorativo teléfono que blene en su hoger.



Un momento de la entrevista «Antes se jugaba a gener; ahora se juega a no perdaro, la confesó Joaquín Peiró, futuro entrenador, a nuestro compañero.

"L'reo que si. Aparte de que siampre salia al campo a dario todo. Y es que el jugador de fútbol que no siente la profesión, mejor es que se retire. Un sesenta por ciento de mi juego estaba basado en la valocidad.

-¿Sigue siendo atlético?

 Ši, ¿por qué no? Pero esto no quiere decir que no vaya a ver a otros equipos.

-¿Sufre en la grada o siente nostalgia?

—A veces, estoy tranquilo; otras, nervioso. Voy a los partidos a aprender. Siempre saca uno consecuencias de lo que ha visto.

### UN TEMA PARA DEBATE

Había que volver al tema de los entrenadores, ya que Joaquín Peiró, tras los tres años de cursillos en el INEF -donde asiste todas las tardes a clase-, pasará a engrosar la larga lista de técnicos españoles.

-Sin embargo, siguen viniendo preparadores extranjeros. ¿Qué opina usted al respecto?

Pues, de verdad, que no sé por qué. Soy de la opinión que, hasta no hace mucho, siempre hubo entrenadores españoles y se obtenian, quizá mejores resultados. Pero, en fin, es un terna en el que los motivos de ello los sabrán los clubs.

-Supongamos que tiene usted ya el título en el bolsillo. ¿Aportaria nuevas ideas, nuevos métodos de entrenamiento?

-Yo creo que algo si puedo aportar. La experiencia que tengo es grande. He jugado diecisiete años al fútbol y muchos encuentros a concierto internacional. Si a esto unimos lo que ahora aprenda en la Escueia Nacional de Entrenadores, los conocimientos se aumentan.

Le pregunto a Joaquín Peiró que si al jugador español se le prepara bien fisicamente, y rápidamente fluyen sus palabras;

-No puedo ni entrar ni salir en esta materia. No acudo a los entrenamientos. Por tanto, no sólo en fisica, sino en técnica, tampoco puedo decir nada. Lo que ocurre es que ya no existen esos cuatro o cinco equipos punteros de antaño. Ahora todos
se han igualado y parace que el jugador resiste menos. No obstante, no
voy a descubrir rada nuevo si digo
que, de momento, no nos podemos
igualar, por ejemplo, a Alemania e
logistaria. En relación a estos paisas,
si estamos en el aspecto físico y
técnico más bajos que ellos.

### \*NO ME MARCHE; ME VENDIERON»

Su modestia y sus buenas maneras salen a relucir en toda la entrevista. De Peiró se ha dicho en infinidad de ocasiones que a sus virtudes futbolísticas une sus dotes de excelenta persona. Y lo hamos podido comprobar.

-¿Le expulsaron alguna vez?
-Si, dos veces. En una de ellas,

-Sí, dos veces. En una de ellas, debido a la velocidad que llevábamos, caimos el contrario y yo por los suelos y a ambos nos mandaron a los vestuarios. Fue injusto a todas luces. Aquella noche me hubiera gustado cenar con Ortiz de Mendibil, que fue el colegiado de tumo en aquella ocasión, para que me lo hubiese explicado. Pero, en fin, ya todo está olvidado y perdonado.

-Volvamos al capítulo de las suposiciones, Joaquín. Ha superado usted los axámenes y le entregan el título. ¿Se irás a entrenar a Italia, como lo hizo de jugador?

-Bueno, esto ahora es muy dificil de responder. Nunca se sabe lo que va a pasar el día de mañana. Pero an este sentido todo el mundo crae que yo me marché a Italia, y lo que no sabe es que me vendiaror. Ahora bien, y volviendo a la pregunta, no le puedo decir en estos momentos lo que haria si surgiera la oferta.

-Hemos hablado de su carácter. ¿Cree Peiró que no se puede ser blando para flevar un equipo de fútbol?

-Le entiendo perfectamente por donde va. Yo pienso que el ser buena persona no influye en los jugadores. Todo lo contrario. Lo que si hay que hacer, en mi modesta opinión.

es darse a respetar en esta misión de entrenador. Y al jugador que no rinda, pues al banquillo. Quizà el 68creto estribe en la psicología da cada jugador, tanto fuera como dentro del campo. Y esto en el terreno de juego es muy importante. El jugador de fûtbol no puede ser un robot, Estar somatido durante los novente minutos a una misma misión; no pasar del cantro del campo, enviar siemora el balon a Fulanito, etc. Hay que dejarle su inspiración en varias fases del partido. Ahi radicaba una de las causas de que antes se produjeran más goles: en la inspiración de este o aquel jugador y en que se tiraba más a puerta.

Se ha explayado a gusto. Paracia como si lo hubiase tenido preparado en caso de llegar la pregunta. Y ahora, cuando ya el reportaje sin damos cuenta va ilegando a su final, la digo a Pairó:

Como sigamos con asos pobres resultados, el fútbol va a terminar sin tener aficionados...

Se ha movido inquieto en el sillón, como impulsado por un resorte, y, sin titubear, responde:

-¡Qué va, hombrel Es al deporte rey. Pronto tiene que pasar esto, Tienen que salir jugadores de clase, como los de otras épocas,

-¿Es Peiró partidario de que vengan jugadores extranjeros?

-No sólo soy partidario, sino que es necesario. Yo recuerdo que, de sólo ver entrenarse a Ben Barek y a Carleson, pongemos por caso, aprendia mucho, muchisimo. De quien no se puede aprender es del que no sabe. Había que traar figuras consagradas. No que no hayan sido Internacionales. Todo lo contrario: que lo hayan sido como mínimo unas quince veces. De ser así, todo empezaría a repercutir desde abajo, desde estos chavales que sueñan con ser figuras.

Con esto precisamente sueña ahora Joaquín Peiró Lucas. Con obtener
el título de entrenador para enseñar
a los chicos que empiezan en el fútbol. Sólo hace falta que éstos copian
las virtudes de Peiró, «el galgo de
Cuatro Caminosa.

UN SEVILLANO QUE TRIUNFA EN VIGO

«GILA» JIMENEZ:

«El Barcelona de mi tiempo era el acabóse»

- «¿Por qué no he sido internacional? Soy fee y estoy mal hecho-
- «Pero esa espina la tengo clavada muy dentro-
- «Espero que mi honrado trabajo encuentre algún día su recompensa»
- \*Me considero un futbolista normal con un gran corazón. Y eso me ha perjudicado»

Por LUIS ARNAIZ Fotos: AGUSTIN VEGA y ARCHIVO



Jiménez, el jugador céltico. Obsérvese su asombroso parecido con el humorista Glia.



Con gesto preocupado, en el hotel donde se eloja su



Hay que escribir a la familia, y lo mejor es comprar unas tarjetas con vistas de Madrid.



Jiménez, saliendo al estadio Calderón, an el último Atlético de Madrid-Celta.

OY como Gila.

Y sí, tiene un gran parecido con el famoso cómico español.

Un tremendo parecido. Hesta el punto de que a Jiménez sus compeñeros da equipo la conocen por el mismo nombre que al humorista.

-Pero que conste que yo naci en Sevilla. En «Seviyiya».

-¿Haca cuánto, Jiménez?

-¡Hace tantos años! Fue el día catorce de diciembra de mil novecientos cuarenta y dos. O ses que aún no he ilegado a los treinta, como piensan algunos. ¡No me quede tela que cortar...!

«Gila» Jiménez, Gracioso, dicharachero, agradable. Un furbolista de cierta talla, para lo que anda por el país. Un hombra que ya conoció los dulzoras de pertensoer a una de las plantillas grandes de España; le del Barcelona.

-¿Dónde empező?

-Yo nací en Triana. ¿Casi na es Triana? Jugué en los juveniles dal Betis y pasé al primer equipo, al mismo tiempo que Quino, Antón, Hidalgo, Carmet y Dioni.

-Y después, al Badajoz, ¿no?

Pues si, si. El Betis queria fichar a Pachón, y yo, con Carmet e Hidalgo, entré en el lote de cambio. Un año estrive en el Badajoz. Jugando blen, creo yo. Tanto es así, que al Sevilla quiao ficharme, a pesar de que el Betis tenía opción. Pero los dos millones que pidieron por miles debieron pesar mucho a los sevilistes. Eran mucho dos millones.

-Y llegó si Barcelona...

-Liegó y pagó. ¿Sabe cuánto? Cuatro millones y medio. ¡Cuatro millones y madio!

Eso le costó al Barcelona y, sin embargo, apenas si jugó.

-Es que aquello esa el acabóse.

-/El acobóse?

-Estuve luchando entre un puesto y otro, pera el final no tener ninguno.

~¿En cuántos partidos salió con los azuloranes?

-- Cuántos? Sólo dos: uno frente al Sabadell y otro ante el Zurich, en Cope de Ferias.

-¿Por qué tan poco?

-Cuando me ficheron a mi, yo era el extremo del Bercelona. Se había pesado la época de Zabelle, que se merchó al Sabadelt. Pero entonces apareció Rexach,

-Y a ta grade, ¿ch?

 Rexach as un fenómeno. Y debió demostrar que tanta más condiciones que yo.

### «PODIA HABER JUGADO MAS»

A Jiménez no se le ha ido en Viger su scento andaluz. A pesar de esos cinco años de éxitos ininterrumpidos con los vigueses. Cinco años de pieno rendamiento que no le han servido para llegar a la internacionalidad en ninguna de sus varisdas categorías.

-¿Qué pasa con Jiménez? ¿Hay mejores extremos izquierdos?

Se ria.

-Debe haberlos.

-Chizé aqual paso frustrado por la Ciuded Condal...

-Yo vivis para entrenar. Podis haber jugado. Se lo digo sinceramente. Fue, al, un amargo paso. Esa espine la tengo clavada muy dentro del corazón. Y lo económico apenas ai tuvo importancia. Sentí marcheme, porque ya había biunfado socialmente, aunque no lo hiciera sobre el cempo. Dejé muchos y muy buenos emigos. Y eso siempre duele.

-Pero llegó el Celta y venció.

-Na me quejo, no me quejo.

-¿Cómo es que nunca llegó a la selección?

-Debit de sar porque say fec.

-Seri Jiménez

-Buend, o porque estoy mai hecho.

-- YO por...



A punto de caer el suelo, Jiménez ha conseguido centrar la pelota, pase a la oposición de un contrario.

—O porque mi anatomia no es la adecuada. Posiblemente es que sólo los guapos tienen oportunidades. ¿Qué quiere que le diga?

-¿Debia haber sido internacional?

-Si, debia haberio sido.

-¿Está pagando el precio de una injusticia?

 Lo difficil, en esta demarcación, es ser extremo y goleador. Y yo, y no tengo padrino, rauno esas dos cualidades.

-Y sigue en el anonimato a nivel de equipo nacional. ¿Tiene enemigos?

-No, no creo.

-¿Un axtremo laquierdo en España?

-Roio, Vaidez...

~¿Son mejores que Jiménez?

-Deben de serio.

-¿No pasó su época?

-Tengo vairtimueve años. Y como le decia untes, todavía me queda mucha tala por cortar.

-¿Ouń puede ofrecer a su edad?

-Mi entrage, mi honradez, mi dediceción, mi ilusión...

-¿Qué espera?

 Espero que mi trabajo horrado encuentre algún dia la recompansa que sa merece,

-¿Es un gran futbolista?

-Soy un futbolista normal.

- Entonces?

-lengo un gran corazón.

-Y eac le ha perjudicado, ¿no?

-La verdad es que si.

-JQué le falts?

-Le internacionetidad. Ya estuve en un equipo grande, aunque sin suerte. Ahora estoy esperando que esa siambra que llevo echando desde hace muchos años tenga recogida. Pero al parecer se ha secado la semilia.

-/ Desilusionado?

-En asa aspecto, si, mucho,

«Gila» Jaménez, un sevillano por los cuetro costados, triunfador allá en Galicia. Un extremo de veintinueve años en espera de su recompensa.



El Celta ha conseguido um gol en Chamartin. Contrasta la alegria de Jiménez con la desolación de Miguel Angel.



# LAS CONFESIONES DE ANDRES:

### «RENDIRE INFINITAMENTE MAS»

- -SI HE LLEGADO AL MADRID, HA SIDO POR LA FE QUE TENIA EN MI MISMO. HACE DOS AÑOS ESTABA DESAHUCIADO PARA EL FUTBOL NO ME QUERIA NADIE, NI EL CADIZ-
- \*TENGO ENTENDIDO QUE EL BARCELONA OFRECIA ALGO MAS. PERO PREFERI VENIR AL REAL»
- -NO ME CONSIDERO NINGUN FENOMENO. SINO UN JUGADOR DE CLUB-
- \*ZOCO, COMO PROFESIONAL, ES UN ESPEJO EN EL QUE YO ME DEBO MIRAR-

### Por PASCUAL PEDRO HERNANDEZ

Este verano pasado, Andrés ficho por el Real Madrid. Procedia del Cédiz. «Di el salto el Madrid en el momento adecuado,» El jugador, tras un empo de lógico acoptamiento al juego del equipo, mira con fe su futuro. En la entrevista, Andrés hará una confesión general de su estancia en el

cuadro bianos.

RA usted un hombre cotizado -E sales entes de venir al Real Ma-

-La última temporada en el Cádiz fui un poco más conocido. Varios equipos se interesaron por mi.

-¿Sigue siendo cotizado?

-Yo me considero ahora un jugador más de la plantilla. No me considero ningún fenómeno, por supuesto, sino un jugador de club.

-¿Qué otros equipos se interesaron por usted, además del Madrid?

-El Málaga, Giján, Sevilla y Barcelona, entra los que yo recuerde.

-¿Fue ol Madrid el que más ofreció? No. Tengo entendido que al Barcelora ofrecia algo más que el Madrid. Lo que pasa es que preferi venir al Madrid.

Por qué cree ustad que lo fiché el

remporadas regulares. Y supongo que los técnicos del Madrid me verian. Al Snai, se llegó a un acuardo, y aqui estoy.

Madrid? -Yo creo que en el Cédiz hice dos

### SUCESOR DE ZOCO

-/ Puede ser ustad el sucesor de Zoco? Alguien ha dicho que con este fin lo fichamo.

-No sé, Zoco está jugando fenomenalmente. Y por ahora soy su regarva, su suplente. Paro espero ser tituler en al Madrid.

-¿Qué le parece su compañero Zoco? -Lo admiro muchisimo. Como persona es maravilloso, y como profesional es un espejo en el cual yo me debo mirar.

- Puede aprender algo de Zoco?

-Por supuesto que si.

### «SIEMPRE HE TENIDO UNA GRAN FE EN MI MISMO»

-¿Hasta donde plensa llegar en el füt-

-Quisiera acabar mi vida deportiva en el Madrid; éste es mi principal objetivo. Desco hacarme con un puesto en el

Andrés no se considera ningún fenómena.



Andrés ha visto cumplidos sus sueños deportivos, fichendo por el Real Madrid.



El dia de su presentación en el estadio Bernabéu.



Andrés, jugador del Càdiz.



Los cinco hombres que a principto de temporada incorporb el Madrid a sus files. De pia: Fernin, Macaniss y Fernández Agechados: Rubial y Andrés,

equipo y vestir la camisola nacional, si hago méritos para ello.

-Usted dijo a su llegada que venía con la intención de aprender y kucher por un puesto.

-St Estoy agrendiendo mucho, porque el Madrid cuenta con unos profesionales maraviliosos. Es lógico que, poco a poco. vaya aprendiendo cosas.

¿La experiencia más importante sacada en el Madrid?

El comparierismo y solidaridad que existen aquí, Nunca he visto un mai gesto ni una discusión. Todos son buenas maneras. Todos se animan entre «í.

-¿Se considera un hombre luchador?
-Yo, dadas mis características, soy un poco lanto. Ahora, yo no me considero un hombre que no luche. Lo que pasa es que da la sensación de que soy lento, porque tengo una zancada larga.

¿Y luchadar por un puesto?

-Clare que si. Nuece pierdo la mora, Siempre he tenido una gran le en di nismo. Si he llegado ai Madrid, ha sido por la fe que tenía en mi mismo, Hace dos años estaba desehuciado pera el fútbol. No me queria nadie Ni en el Cádiz. Yo segui entrenando y superándome Gracias a Dios, al fin vi cumplido mi sueño.

### MAL PRINCIPIO ME SENTI SOLO.

~¿Oué peligros acechan a un jugedor joven en Madrid? Todo depende del jugador Si éste quere buscarse los peligros, se los busce. A mi no me gusta salir ni alternar Me gusta l'ever una vida sana. Voy algunas veces at cine.

¿Se ha sentido solo?

Al principio, si. Senti mucha nostalgia de Cádiz. Me senti solo, es verdad. Pero ya, poco a poco, voy pasando este bache. Gracias a Dios, me estoy encontrando a mi mismo otra vez.

Ustad dijo que verás al Madrid con toda la ilusión del mundo. ¿Sigue mantemendo esa ilusión?

Si. La illusión no la perderé nunca.

### EL "MISTER" ME DA CONFIANZA»

Varnos a hacer un repaso de sus actuaciones en el Madrid.

-Bien.

-- ¿Cuándo debutó?

En la gira e Yugoslavia, en el verano Jugué contra el Sarajevo en el segundo tlempo. Fue mi debut con la cameseta blanca. Luego, contra el Olimpiatos. En los parádos amistreos me han incluido en el primer o segundo Sempo. En partidos de Liga jugué contra el Granada, Bercelona y Las Palmas. El emistero me da confianza y debe pensar que tengo un puesto en el equipo. Si no, no me Bevaria a los desplazamientos.

~¿Qué sintió en su debut?

Una alegría inmensa. Todavía no me crefo que estaba en el Madrid, al lado de tanta figura.

En su disturt, ¿le vino grande jugar?

-Tenía un poco de responsábilidad.
Salí un poco nervioso. Pero se me aplacaron los nervios a medida que transcunió el encuentro. Creo que no lo hice del

¿Cuántos partidos anteros ha jugado? Contra el Stada de Reims y el de la Copa de Europa en Reykjavík.

### «HE CUMPLIDO»

-¿Cômo juzga sus actuaciones?

No lay veo ni males ni buenas. He cumplido, Pero creo que todavia no har vesto a Andrès. Debo is a más. Rend re infinitamente más. Lo he hecho en el Cádiz. Tengo que hacerlo en el Madrid.

Supongo que aspirará a jugar todos los domingos. ¿Cómo va a lograr esto?

Aspiro. Lo que ocurre es que el Madrid tiene una plantilla de veintiomo jugadores. Y todos quieren jugar, Juega el que lo hace mejor. Yo trabajaré mucho y no perderá nunca la fe, para estar siempre a disposición del emister».

### «MI ESTILO ES MAS BIÉN TECNICO»

Habiemos de su estilo de juego

-Mi estilo es más bien técnico. No soy rápido, ya que mi envergadura es mucha.

-Quèdese con una de sus cualidades. Ma marcho bien hacia adelante con el balon.

¿Su idolo en la niñez?

Varios, Suérez, Kubala, Di Stéfano. Actualmente, ¿admira a algún juga-

Me quisiera parecer mucho a Beckenbeuer Ese es mi idolo.

¿Cómo le ha tratado la efición blan-

-En regle general, blen. Lo que pourre es que el equipo ahora anda un poco regular Y el aflicionado se muestre un poco frio. Pero conmigo se ha portado ben.

¿Y la prensa? Muy bien.

### \*DI EL SALTO AL MADRID EN EL MOMENTO ADECUADO»

¿Fue may grande el setto del Cádiz el Real Medrid?

-Fue grande.

¿Dio usted ese salto en el momento adecuado?

SI, en el momento adecuado. Otro año más en el Cádiz, y pienso que ya no hubbera tenido posibilidades de salir. Tenía ya ventitrás años.

# MOSAICO DEL FUTBOL

ESTA NECESITANDO TECNICOS EN MARKETING Y VERDADERAS CAMPANAS DE PUBLICIDAD

### BRASIL COPIA DE LOS MOLDES EUROPEOS

A MAS CEROS EN LOS TRASPASOS, MAS CEROS EN LOS MARCADORES

(Por JOAO DA SILVEIRA, DESDE RIO DE JANEIRO)

O El fútbal es el mayor espectáculo de la tierre.

Es uno de los grandos respecios del mundo. Con entradas y seridos milionarios. Sin duda, está necesitando tácnicos de ensertatingo y verdaderas campañas de publicidad. Pero tembién necesita astrellas y goles. Si el fátbol pone muchos ceros en los sueidos, jamán deberían verse datos un los marcadores. Quizá, entonces, as terminarian ha crisis económicas que de canado en quando amenazan a los cluba en cualquier parte del mundo.



eGigla Riva.



Palmeiras.

L ajedraz se juega en un tablero, no en un estadio de futbol. Claro está que un juego de equipo, con once hombres de cada tado, supone también cierta disciplina táctica y toda una estrategia demo del campo

Pero trabajando como se hace en Brasil, con la mejor materia prima del mundo, donde el futbolista sale de los descampados o de la orilla de la piaya o del medio de la calle y no de un laboratorio, como se hace en Alemania o en la umón Soviética, o aun en Inglaterra Idonde se convierte a un fondista de veinte años en un jugador de fútbol), habria que preguntarse si no se está hoy produciendo con materia prima tan excelente, un producto final de calidad dudosa: el túrbol del anti-gol, fútbol de miedo, para el que lo juega, y de tedio, para quien lo presencia.

Siempre que Brasil consigue dosificar la disciplina colectiva con sas caracteristicas de crestividad del hombre, produce un fútbol irresistible, como se vio en Suecia, en 1958, y en Méjico, en 1970 Brasil dominò al mundo, pulverizando el mecanismo del futbol alemán, la robotización del fútbol soviético y la obsesión defensiva de los ingleses, italianos y uruguayos. Brasil es una nación en pleno progresso Un pueblo joven, que sólo adun fema: Hay que caminar hacia adetame. Cuando la máquina brasileña de hinbot etige como piezas vitales zagueros y armadores de juego y vive en régimen de escasez de centros delanteros y extremos, es porque astá copiando moides europeos, donde la figura del técnico es más popular que la de los once hombres dentro del terrano de juego. O sea, cambiando el fútbol-arte por el fútbol fuerza. Violando las especificaciones de la propia materia prima, los ingenieros y proyectistas de fistbol, los técnicos y supervisores de campo están obeciendo un producto que el consumidor de nuestro país rechaza. Y, al rechazarlo, prefiere quedarse en casa

Quien produce mal, vende mal. La ingerseria del producto no puede flegar a sos estrategos del amarketingo del fútbol brasileño. Cuando 80.000 personas en Morumbi están obligadas a contentarse con un timel de Leivinha o un aprint imponsecuenta de Zé Carlos, no hay promoción comercial capaz de hacer que un treinta o un cuarenta por ciento del público consumidor voetva a probar ese plato superhelado, sin una pizza de sal o de salsa el gol.

Cuando a principios de año al Palmeiras hizo siete goles a la selección namana totalizó veintitrès goles en partidos amistosos, el equipo lento del Palmeiras. con los mismos hombres de la temporada anterior se convirtió en atracción. La serie invicta y el Biderato del campeonato, simplementa, raforzaron una atracción de emercados, que una inédita campaña de propaganda institucional supo facturar con oportoresmo. Resultado: Palmeiras recorrió tados los Estados del Interior quebrando récords da recaudación en Río Petro, Campinas y Piracicaba. El Palmeiras ofreció la emoción del gos, la osadia del fútbol ofensivo, sin necesidad de combiar la delantera del enviro. Básicamente tenis la misma estructura de su fútbol académico de temporadas anteriores. Luego quizá tocado por el complejo de la imbatibilidad, el equipo volvió a caer en la defensa, en la cauteia, en la tentitud y en el todro

Y el consumidor volvió a retraerse.

### UW BIEN DE CONSUMO

La propaganda del Palmeiras sirvió de ejemplo para demostrar que si fútbol es un bien de consumo, como un automóvil o un jabón. Quien no anuncia, se esconde. Recuerdo haber visto en París, el mes de octubre del pasado año, en la samana del partido entre Francia y Hungria, por ta Eurocopa de Naciones, una tremenda campaña publicitaria, ejecutada por un epools de agencias contratadas por la Federación Francesa Un gallo azul estilizado, la sondsa abierta y confiada da un joven atleta, con pinta de galán de cine tan melanudo como Paulo César Luiz Carlos o Forlán, media docena de palabras matrioterasa y una invitación al puebio para alentar a Francia contra Hungria, todo eso, colocado en paredes y carcas, flenando las páginas de los distrios y los ginglesa de radio, llenó el estadio, a paser de que, a esa misma hora, se corria al Gran Pramio Arco de Triunto, con Pomoidou e Hirotito en si palco de honor del hipódromo, y participando en la carrere «Mill Reefs, et caballo més femoeo del mundo.

Francia perdió el partido, con dos goles en los últimos cuetro minutos, pero ganó la seguridad de que el futbol axigo una agresiva política de emarketingo, mucho más allá que la contribución gralu-la y rutinans de los diarios y las revistas. Política capaz de exploter la aptitud promocional de un Paulo César con sus teatratidades de eshowmana, eun sin el baión, gran atracción, pero que fue separado de la selección de la Mincopa, justamento porque sabe promover por eu propio cuenta, el producto que está a la venta en sos estadios.

El gobernador de Sao Paulo, predicupado por la escasa asistencia a los campos de fátbol —en promedio aún auperior a la de Guanabara, gracias a la contribución del Interior paulista—, sugitió la realización de una encuesta de opinión pública para Indager las causas del fenómeno. Metiendo mi cuchara de palo en asa sopa, recombendo, como eltema primero: ¿El híncha prefiere un partido de 1-0 o uno de 5-4? ¿Un empate a cero o un empate a trea? ¿Fútbol ofensivo o defensivo?

Activine al lector el noventa y nueva por cianto de las respuestas...

Los norteamericanos, que hecer del deporte un espectáculo organizado, promovido y facturado como espectáculo, con eshowe en los intervalos con bandas marciales al comienzo y sorteos de automóvides al final, intentaron, ante la FIFA, abolir la ley del soff-sides. Negativo resultado. El fútbol asociación o el asociamo dicen los norteamericanos, sólo se conseguirá en los Estados Unidos, el mayor miercado del mundo, acuando ciento cincuenta mil personas no corran el riesgo de presenciar un juego estáril o impo-

# DE LA JOVEN AMERICA



tente de un 0-0 à un 1-0». Y cuendo un clásico, como et de Morumbt, entre al Palmeiras y al Sao Paulo (0-0), como cronometré an el video-tape, ofreció, apenas, cincuenta y ocho minutos da peliota corrida durante los noventa minutos del tiempo reglamentario,

### \*LA MACARRONADA» 5IN QUESO Y SIN SALSA

En 1956, si no me faita la memoria Palmatras y Santos ematarone a la sante enferma del corazón, en un clásico de tomao Rio-Seo Paulo. Porque ganó el Santos 7 a 6. Al día siguiente, técnicos, comentaristas y jugadores decian:

«Fracasaron las defensas», «Luía dica que cambiaró la defensa en al próximo partidos, «Palmeiras hecha la culpa al portero Vitor».

Ni una palabra de alabanza a los méritos de Pelé, Pageo. Pepé. Mazzola o Cruz Es la apología del O a O derrota de quien paga la entrada, grito atravesado an la garganta; sólo un hombra gana el técnico, Justifica su ampleo. El consumidor da la boletería (leva la frustración de la umacarronada» sin queso y sin salsa.

Sao Paulo se queja de la fatta de público y se propone investigar las causas del fenómeno. Pues en Río, con toda la explosión de entusiasmo provocada por la contratación de Tostao, la de Gerson. Artime, la transferencia espectacular de Paulo César del Fotafogo el Flamengo clima de autoria expepcional para un fútbol que ofrecía, como principales etracciones de un Fla-Flu, a Fio, de un iado, y Cafurinda, del otro-, los sesenta y sals partidos eficiales de este año (Copa Guarrabara y Campeonato Carloca) produjeron 854,000 cruzeiros menos que los sesenta y seis partidos de la primera vuelta del campeonato paulista.

En facturación de taquillas, Seo Paulo lleve sobre Río dos ventajas A) el ingreso per cápita de Seo Paulo-Pakneiras es de 10,2 cruzeiros, el de Maracaná de 7.4 cruzeiros; El Seo Paulo cuenta can el



Tostao, en primer término, durante un entrenamiento



Brasil 58.

mercado del interior mientras que Río está concentrado en la ciudad-estado, y está obligado a promover dobles jornadas dos partidos con una sola taquilla.

El campeonato pautista de 1971 vandió un millón y medio de entradas. En el de este año puede llegar al millón ochocientes mil Lo que daria 150,000 entradas por club participante. El campeonato italiano, en la última temporada, con dieciséis clubs, vendió ocho millones de entradas contra ajeta millonas y medio da la temporada anterior. Es dacir; medio millón de entradas por club, recaudación de un 220 por 100 mayor que la paulle ta. La renta per cápita del italiano os doble que la del pauliste. Pero la entrada. en Italia, cuesta veintiséis cruzairos, contra 10,6 en Sao Paulo. Más del doble. Siendo pasional, ¿al italiano la gusta más al fizibol que al brasileño? Lo dudo. ¿Cuál es el secreto? Es símple: la sólida organización empresarial del fútbol taliano, donde hasta el club de la división «D» funciona en los moldes de una sociedad anónima, dirigida por los más capaces, desde el punto de vista administrativo, con ejecutivos reclutados en las grandes empresas del país. Empresas que no es raro que sean accionistas mayontarios da) ciub. Como es el caso de la Juventus (Fiat), Nápoles (Línea C), Inter (Montacatini), Milán (Alfa Romeo). Y, en la base de todo, la mayor loteria deportiva del mundo: el Totocalcio, que sindió, en la última temporada, en liras, algo así como vainticinco millones de dólares.

Y como en haite existe algo llamado calendario, con programas de partidos previatos seis meses antes y rigurosamente cumpidos, aunque carga una tempestad de nieva en mitad del encuentro los ancuentros del campeonato italiano son incluidos en casi todas las loterías deportivas de Europa, de los Estados Unidos, de América Latina, de Medio Oriente, de Africa y da Japón.

un presencia del campeonato italiano en las carteiaras de las loterias deportivas de todo al mundo y le diseminación de colonias de immigrantes en todos los continentes, hacen la fortuna de la agencia italiana ANSA, qua tiene en el fútbol italiano el 70 por 100 de sus operaciones (comentarios, pronósticos y resultados). Un estudio del Ministerio de Finantes escula en ¿200 billones de tirás! los negocios directos originados por el fútbol dentro de Italia.

Tento como lo que produce Alta-Remeo

Aptastados por una carga fiscal, sin igual en el mundo, los clubs italianos no nadan en dinero. Un tercio de sus resutados operacioneles va pera el fisco sin spritar la tributación de los ingrasos y da las tesas de estadios y federaciones. Además de los impuestos, los clubs itafignos operan con la maso de obra más cara del mundo: el jugador profesional. Se calcula que al rendimiento medio del profesional italiano de la división da sea 15,000 cruzeiros semanales, contra 1.200 en la principal división paulista. Claro que aliá, como aqui, hay en un mismo equipo, dentro del campo, el selania minimo pasandole la pelota al millo-

Bive, principal astro italiano, gena ochenta málones de firas en el campeonato. En la boisa del fútbol su pase está cotizado en tres millones de dólares (Tostao costó al Vasco de Gama 570 000 dólares, el brasileño Altafini, según conste, ganó en (talia un patrimonio máyor que Pelé en Brasil)

# EN GIJON HAY UN COMPLEJO DEPORTIV

CON LA AYUDA DE LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES COMENZARA AHORA LA TERCERA FASE DE LAS OBRAS

Entrevista con el nuevn presidente, don Carlos Prieto

Escribat WHIEL WHERE Fithes: PETLINES

GLON. (De nuestro colaborador.)

Una de las sociedades polidaportivas de más arreigeda solera en nuestra patria es, sin lugar a dudas, el Grupo de Cultura Covadonge, de Gigón. Bastaría con distinciones tan preciadas como la Capa Stadium, concedida por la Delegación Naciones de Educación Física y Deportes, Placa al Ménito Deportivo, de la Faderación Española de Beloncesto, Placa al Ménito Deportivo de la Faderación Española de Beloncesto. Placa al Ménito Deportivo de la Faderación Española de Beloncesto. Placa al Ménito Deportivo. de la Faderación Española de Sulviar que sobrara cualquier otro elogio o tarjeta de presentación. El Grupo de Cultura Cavadonga-hoy popularmenta apodado «Grupo 2.000»— ha visto cómo la segunda fese de sua modernismas instelaciones eran mauguradas, hajo la presidencia dos minimas apodados. G(JON. (De questro colaborador.) de sus modemisimas instelaciones eran nauguradas, bajo la presidencia del ministro secretario general dei Movimiento, don Torcuato Fernández-Miranda. y Hevia «el ministro del Deporte» y del delegado nacional, don Juan Sich, hace algunos meses, y entra ahora an el período de remata definitivo de su tercera fase. Uno diria, alo hipérbole, que el «Grupo» «nombre familiar y entrafiable» es hoy, y siempre noticie pra. noticia

pre. houcie

Pero la entidad grupista, ha terido, hace unos meses, un relevo obligado. Su presidente é impulsor, galardonado con las máximas distinciones deportivas macionales, don Jesús Revueita Diego, fallecia en trágico accidente de carretera cuando regresaba de Madrid a Gión, acompañado del directivo da la muma entidad don Braulio Gercia, Tan irreparables pérdidas obligaron al natural relevo presidencial. Un hombre joven, del mis-mo equipo rector del individable Jesús. Revuelta, ha ocupado la presidencia. Se trata de don Carlos Prieto Hevia, director de una sucursal bancaria, secretario de la anterior Junta. Carlos Prieto, cuarentar y siete años, casado, padre de tres hijos, siente el deporte como un ideal. Em la



Vista aérea de lo ya construido. En primer lugar la piscina cubierta y las discinas ai aire libre a la derecha el local social el frontón cubierto, la pista polideportira y las canchas de tens el fondo los terrenos donde se construirán, en breve, las pistas de abetismo, et gimnasio y el oabellón polídeportivo. Todo ello será el Grupo Covadonos de Gión uno de los mejores complelos deportivos de Europa.

persona indicada para habíamos en estos momentos de la sociedad grupista. Lo haca con pasión, con interés, con espe-ranza, y, el se nos permite la expresión, con un encomable espíritu deportivo. —¿Cuál es la línea que te has impues-to?

-Una solar paguir las directrices que nos ha marcado la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, a quien quiero expresar antes que nada, mi grati-tud personal y la del propio Grupo Covadongs, gratitud que, en pura justicie, hay que elevar también al ministro secretario general del Movimiento, señor Fernández-Miranda.

-Concretemente, ¿on qué proyectos es-ties trabajando ahora?
-En la tercera fase de las obras de «Grupo 2.000», que abarça los proyectos del pabellón polideportivo, gimnasio y pistas de atletismo, para lo cual ya está concedido el crédito correspondiante, por parta de la Delegación Nacional.

-¿Contáis con esa sola e importante ayuda económica?

-Tanemos la esperanza de que la Federación Española de Atletismo nos ayu-dará también para la pavimentación de las pistas, que contarán con ocho calles, como las olimpicas de nuestros tiempos.

- Abarca algo más esa tercera fase? -Abarca la construcción de otro frontón didierto, y de ampliar ruestras ac-tuales cuatro canchas de tenis, el número

¿Cuándo se inaugurarán estas obtas? Nuestra idea es que para el verano de 1973 puedan inaugurarse el pabellón polideportivo y el girmasio.

### VEINTE SECCIONES DEPORTIVAS

Sa dice pronto, pero la restidad es que. el Grupo de Cultura Covadonge cuenta, en estos momentos, con veinte secciones deportivas, Atletismo, Actividades Subacuáticas, Baloncesto, Balonmano, Volen bol. Surf, Piraguismo, Gimnasia Deporti-va, Natación, Gimnasia Educativa, Tenis, Paiota, Ajedrez Montariano, Esqu., Hockey sala, Judo. Halterofilia, Hockey hierba, y Rugby, y con la elocuente cifra de diez

y Rugby, y con la elecuente cire de diez mil quinientos socios, entre los cuales superabunda la grey infantil, a la que se dedica un especial cuidado

-Efectivamente, nos proccupan mucho los niños, su promoción humana y su promoción deportiva, en pro de una futura sociedad major functa meta es formante la suteriorios humanados del demantar la autentica hermandad del de-porte, como una especialisima aula de formación social. Somos, como tú sabes. una entidad eminentemente popular atierta a todo el mundo. Creo que el deporte es un ideal que nos puede elevar a otros idestes aun muy supériores...

— Utilima sección deportiva que habéis

creado? -El Ajedrez

- ¿Contáis con escuelas de formeción?

# O A NIVEL EUROPEO EL GRUPO DE CULTURA COVADONGA CUENTA YA CON VEINTE SECCIONES DEPORTIVAS



Pistas de tenis y frontón cubierto. Al fondo, los terrenas donde va a comenzar a construirse la tercera fasa del proyecto



Un momento de la entrevista con el presidente dal Grupo Covadongo, de Gijón, don Carles Prieto.

Pues, si. De momento ya funcionan tuatro escuelas de formación deportiva-las de Tenis, Natación, Gimnusia y Aje-drez, Procuraremos ir creando otras, para que foe niños y los jóvenes puedan ir adquiriendo los necesarios conocimientos de sus deportes favoritos y, a la vez organizar ciclos de conferencias a distri-tos niveles, pues no podemos olvidar nuestro propio nombre de Grupo de Cultura Covadonga.

Corsillos de Netación, donde periódica-mente cientos de niños aprenden a ne-der cursillos de Gimnasia Educativa y Deportiva, con idéntico afán, etc., dan una prueba diaria, real y pelpable, de las palebras de don Carlos Prieto Hevia, y creemos que no precisan de mayores ad jetivos, porque implicitamente Revan su propie y mejor elogio,

### EL COMPLEJO ACTUAL

Puede que si por miestra parte, seña-aramos que las instalaciones actuales del Grupo de Cultura Covadonga son de to major de Europa, algún lector sonriera con cierto escepticismo. Dejamos que el propio presidente las enumere para po-

r juzgar -En la actualidad contamos, como se bes, con una piscina cubierta de 25 me-tros, con otra descubierta de dimensiones alímpicas o sea, 50 metros—, otra des-cubierta infantil, una pileta de saltas con palanca y trempolín olímpicos, un frontón cubierto, cuatro canchas de tenis, una cuatro canchas de tenis, una pista polideportiva descubierta, local social y un vestuario general con noventa duchas, dentro de una superficie total de sesentii v ocho mil metros cuadrados. con posibilidades de ampliación, una vaz que terminamos la tercera fase de las obras, ya que estamos ubicados en zona considerada como verde y deportiva. Aperto de esta que te digo, merced a la colaboración que nos presta la Feria Na-cional de Muestras de Asturas con quier también tenemos contralda deuda de gratitud, podamos distrutar, durante bustantes mesas del año, de su hermoso pabellón central, donde provisionalmente tenemos nuestro gimnasio, y practicamos también Voletbol, Baloncesto y Tenis, uniendo a allo, igualmente, la periódica utilización del Pabellón municipal de Deportes

Cuáles son, en estos momentos

vuestres esperanzas deportivas? Toda esta erversión, económica y humans, todo este asfuerzo, tiene que pro-ducir sus frutos, a más o menos corto plezo. Yo diria que en dos o tres años, de aqui, de estes ristalaciones, de este compiejo deportivo, ya terminado en sus dos primeras fases, y de la fase que ahora



En la puscina cubierta cientos de niños aprenden a nadas

miciamos, han de salir grandes valores para el deporte español.

-Aunque conoscamos la respueste Carlos, ¿quieres decir para nuestros lec-tores, por qué no se practica el fútbol en el Grupo Covadonga?

mucho gusto. Nada tenemos contra el tútbol, y prueba de ello es que la mayoría de nuestros socios son aficionados a dicho deperte. Pero en los Estaturtos fundacionales, por los que nos regimos, y que son nuestra herencia, se se nala que el Grupo de Cultura Covadonga ha sido creado, única y exclusivamente, para promocionar el deporte netamente a para pronocorar el deponte neconeris a nivel asscionado. Esta es nuestra parceta, huestra labor, nuestro circulto de trabajo De áf no podemos saliznos, aunque, como aficionados y como deportistas, nos guste también el fatbol, cuya promo-ción ao canaliza por otros niveles distin-tos a consultar por otros niveles distintos a los nuestros.

### TT OCCUTADO DE JESUS REVUELTA

No podía faitar, en este entrevista, el emocionado recuerdo del común amigo de la entrañable figura de Chus Revuelta. del hombre que intrayó, soñó e empulsó el «Grupo 2.000», con una extraordinaria visión de futuro y, que puede decirse sin

ternor at error, que murió por al, pues precisamente, regresaba de Madrid, si din del trágico accidente, de realizar gestiones en la Delegación National de De portes.

-La figura de Jesús Revuelta, cuya he -ta ngura de Jesus nevuena, cuya ne-rencia deportive he famido que recoger con profundo dolor y emoción, quedará, ya para siempre, vinculada a la historia del Grupo. Todo el complejo náurico de la entidad seva y perpetuará para siem-pre su nómbre, y aparta esto, hemos abierto, en se dia, y ya está cerradá, una abierto, da porcular para constete el frueto. suscripción popular para costear el busto de Chus Revoetta, que será instalacio aquí, en el Grupo que él impulso, Le recaudeción, que he sobrepasado la cifra de las doscientas mil pesetas, superó con creces lo que pensábamos. El artista Rubio Camín trabaja shora en la confección de dicho busto. En su día, lecha apropiade diche nusto. En su nia, recha apropa-da que elegiremos, y en presencia de máximas autoridades del deporte espa-hol, ese busto de Jesús Revuelta será colocado, como recuerdo perpetuo de lo que el hiso y deseó en pro de una juventud major.

### DOM: KINYKHOWAK EN EL FUTURO

La entrevista está tocando e su fin.

Pero es necesario conocer todavia algunos datos

¿Qué capacidad tendrá el futuro polideportivo?

Para unos mil quinientos espectado res, cómodamente sentados. Como quieque el pabelión polideportivo y el gimnasio irán prácticamente unidos, forman-do un mismo adificio, ambos ocuparán una superlicie de tres mil metros cuadraaproximadamente.

¿Termina con esta tercera fase actual future del «Grupo 2.000»?

El futuro es siempre esperanza, Cuan-do todo esté finalizado, cuendo la obra de esta tercera fase acabe, habrá que ir pensando en algo más, porque en depor te siempre hay una nueva meta, una nueva marca a batir, y vive en constante afán de superación.

¿Cuántas Ecancias federativas de los distintos deportes, se entiende, figuran en estos momentos con el nombre del Grupp Covadenca?

Me pareca que aparte deportes individuales, contamos con unos treinte equi-pos y un número de licencies que debe

pos y un número de ficencias que deba superar la cifra de las satecientas.

Señalemos que en la actualidad del paimarén grupista figuran títulos provinciales de Haltarofika, Hockey hierbe, Natación, Pelota, Surf. Voleibol y Gimnasia beportiva, a igualmente, al subcampaonato nacional de Pelota, en la modalidad de pala corta, si mái no recordamos, enumerar los títulos alcanzados en el pasado haría interminable aste trabalo. y su sado haria interminable este trabajo, y su recuerdo forma parte ya de la historia del deporte asturiano y español.

Alguna mieva sección deportiva próxima e crearse?

Entra dentro de lo posible, en princi-pio, la de Patinaje. Pero lo más importan-te es terminar la tercera fasa de las obras y fomentar, al máximo, lo que ya tenemos

Un ilustre general, tan vinculado al deporte español, el señor Villalba, cuando visitara, haca algunos años, el viejo Gru-po da la calle Emilio Tuya, dijo una frese, que hizo historia

Esto chueles a deporte. Uno la aprovecha alsoni para terminar este trabajo. Aquel viejo Grupo de nues-tra juvantud que «olia» a deporte se ha transformado en este otro, espléndido «Grupo 2.000», que sigue despidiendo el mismo intenso olor de las mejores esen cias deportivas, en medio de unas instalaciones que son ya modelo y orgullo dentro de España. Don Carlos Prieto Hevia, as al timonel de esta importante na-va. Justo as que la destamos buen puiso y una feliz singledura, de las que se be-neficiarán el deporte asturiano, en particular y el nacional, en general.

EN SUS FILAS, DOS EXTRANJEROS Y LA BASE DE LA SELECCION NACIONAL

### EL REAL MADRID, NUEVA «VEDETTE» DEL VOLEIBOL ESPAÑOL

ALFRED CERDAN (ENTRENADOR): «ES EL PRIMER CONJUNTO HISPANO CON POSIBILIDADES DE SOBRESALIR INTERNACIONALMENTE» «EN LA LIGA, HISPANO FRANCES Y ATLETICO DE MADRID SERAN NUESTITOS MAXIMOS RIVALES PARA EL TITULO»

Texto: MARTIN TELLO - Fotos: RAFAEL LOPEZ

ACE va cuatro años que ceso el predominio de los equipos catalanes en la Primera División de Voleibol. Desde entonces, la luchapor los títulos se ha centrado principalmente en dos clubs madrileños: el Real y el Atlético, los clásicos eternos rivales, que, en este deporte, fuchan al tiempo por la supremacia regional y la nacional. En las temporadas 68-69 69-70 y 70-71, el Atléticu de Madrid logró tres triunfos consecutivos en la Liga. No obstante, el Real Madrid logró batirle en la última campaña disputada, 71 72, y todo indica que este año puede renovar sus laureles, aunque la lucha serà de nuevo emocionante.

Lo que da más interés aún a la pugna entre los rivales castalianos es el hecho de que varias figuras del cuadro rojiblanco han pasado a reforzar la plantilla blanca. Se trata de Ocón, Sellés y el marroqui Et Anan. Todo esto, unido al traspaso que ya efectuó Lizcano en el mismo sentido la temporada anterior, ha creado un incentivo más de rivalidad que, como he dicho, viene a sumarse al del enfrentamiento en la cancha.

El Real Madrid, como campeón de Liga es el equipo que representa este año a nuestro voleibol en la Copa de Europa de clubs. Del doble compromiso qua tiene el club blanco hemos habilado con su entrenador. Alfred Cerdán, joven técnico de treinta y dos años, que lleva doce en nuestro pais. Mientras los jugadores van camino de la ducha una vez concluido el entrenamiento, iniciamos la charla.

El Madrid ha conseguido una gran plantitla. ¿Cree usted que la será fácil ganar la Liga?

No, no lo creo. Una cosa es que seamos favontos y otra que vayamos a tener facilidades. La explicación es sencilla hay tres equipos con grandes aspiraciones al título. Atlético Hispano Francés y nosotros. Si tenemos en cuenta que este año el campeonato sólo lo disputan seia equipos, es fácil comprender que, al menor tropiezo, todo puede estropearse, porque no habrá tiempo de recuperar ourtos.

Han conseguido ficher a varios jugadores del Atlético de Madrid.

¿Significa esto que decrecen las posibilidades de los rojiblancos?

-De momento, lo único que acusarán fuertemente es la baja de El Allan, un jugador que está completamente formado. Las bajas de Ocón, Sellés y Lizcano, a las que se ha dado mucha importancia, no influirán demaniado por ahora, ya que éstos son jugadores muy jovenes que deben perfeccionarse todavia. En definitiva, que por ahora no se apreciará tanto como parece el desnivel de fuerzas. Lo que si es peligroso para el Atlético es el alza del Hispano Francés. En estos momentos, yo considero que este equipo catalán se encuentra, como minimo, con las mismas posibilidades que el Atlético y que nosotros.

¿Hay algun problema que le impida ser totalmente optimista sobre el triunfo del Madrid en la Liga?



Aunque Julio Díaz ha conseguido interceptor el balón, es evidente que su compañero El Allan posos una potencia de selto envidiable, ahí le tienen, con el hombro a la altura de la cinta superior de la red, pese a que su estatura no as exagerada: 1,82 metros.



En el equipo hay mucha inventud nem todos son internacionales absolutos. En pie, de requierda a derecha Julio Ular, Ucon, Lizoano, Rissanen y Morales, Agachados: Miguel Pêrez, Chema tremejo, Manano, Lopez, El Allan y Selles, Paria Rosas, que estaba leponado.



Estas son las cuatro novedades de la plantilla madridista para la ironodiata campaña. En pie, Ocôn y Rissanen. Agachados: El Altan y Sellés, Dos extranjeros y dos esparioles.



Entrenamiento. Hav que aplicarse al máximo en los remates como lo hace al marroqui El Allan, cuva potencia esta unplicita en la imagen

Si el equipo no está conjuntado. Han llegado este año tres jugadores nuevos, miantras que otros dos están en la smilis. Esto impide entrenanientos normales, cosa que se notaré en los partidos. Insisto en que tenemos el mejor equipo, pero en potencia, Falta sacarle el rendimiento práctico.

### KEL PAIMER EQUIPO CON NUMBER THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PART

Alfred Cerdán lleva mucho tiemno dentro del voleibol español. Ha jugado incluso en nuestra salección nacional y, destro del club blanco, lleva nueve años, cuatro como jugador y cinco como entrenador. De nuestro evoleyo lo saba todo o casi todo Como en sus manos bane ahora una plantilla de gran calidad, con jugadores altos y jóvenes, le pregunto por el rendimiento que puede dar fuera de nuestro ambiente. Cerdán es optimista

Creo que es el primer equipo español que puede aspirar a realizar buen papel on competiciones internacionates. Lo demuestra el hecho de que ahora se puede ser muy exigente al buscar refuerzos extranjeros. Si no se trata de un superclase es una tontería traer a nadie, porque seria uno más dentro del conjunto. Nuestros chavaias, al fin, tienen categoria suficiente para equipararsa a los roternacionales de otros paises.

-Hablando de extranjeros. ¿Por què no juzga a los dos de su equipo?

El finlandés Rissanen es bueno en la red, por su estatura pero flojea en algunos aspectos. El marroqui El Alian es mucho más completo, y sus enormes facultades físicas, su potencia de salto y remate son de sobra conocidos por los aficionados.

-Rissanen ha venido a ocupar el puesto de su compatriota Leinonen, un extraordinario jugador. ¿Le echa de menos?

St; era un pilar fabuloso, una pieza importantisma dentro del equipo. Y no se debia únicamente a su calidad como jugador sino también a su calidad humana. En un solo año se hizo amigo de todos los chavales del equipo y les daba una moral enorme. Le debemos mucho del título conseguido y, sincaramente será dificil encontrar otro como él.

-Volvamos al aspecto colectivo, a la Copa de Europa. ¿Llegará muy lejos el Madrid en este tomeo?

-Este año me parece que no. Creo que eliminaremos a los campeones de Luxemburgo, en esta eliminatoria de dieciseisavos ya iniciada, pero pasar de aquí será dificit. Si nos classicamos, nuestro siguiente rival será el campeon poleco, y contre él las dificultades serán notables. Dentro de un año o dos, cuando los jóvenes que componen el Madrid actual hayan escalado varios peldaños, sere mucho más optimista, pero en estos instantes no guardo tantas aspiracio nes. Y conste que no deseo cubrirme. ante una posible derrota.

Bien, esperemos entonces, aunque con la esperanza de que, antes de completar su formación, este Real Madrid ofrezca ya sorpresas interna-



Alfred Cerdán, nacido en Argelia, pero residente en Espeña desde hace doce años. Es sin dude, uno de los majores técnicos con que cuenta nuestra voleibol.

### EL EQUIPO Educat Tolia Internacio Miguel Gómez LIZCANO 20 Julio OIAZ 190 46 22 14 35 46 46 39 8 Manano LOPEZ Mariano ROSAS 19 22 Mariano NOSAS JOSÉ Maria BERMEJO Antonio MORALES Miguel Angel PERE2 Miguel OCON Vicente SELLES Aulia RISSANEN 20 22 20 1.83 1.B5 19 18 1 92 (Finlandia) 1 96 10 Abderarak EL ALLAN

Entrepador ALFRED Cardán

Entresaçor: ALFREU Largan.
Delegado: Brasão GARCIA.
ALIAS: Miguel Ceón, Vicente Sellés y El Allen (los tres del Atlético de Madrid): Tembrén.
Aulis: Ricsanen (Solandés)
BAJAS: Benshim (al Atlético de Madrid) y Leinonen (que régresó e su pals, Finlandía)

# le pediria Vd. le pediria Vd. televisor.?

• la mejor imagen • el mejor sonido





PHILIPS le ofrece además...



Estabilización automática de la imagen



Barrera Jectronica que elimina interferencias



Preselection jutomatica cia seis canales



La mas avanzada lecnica de ivestigación

el sonido y la imagen del mundo son PHILIPS



tEl éxito no es del entrenador, sino de los jugadoress, manificata Santamaria.

### EL ENTRENADOR DEL EDUIPO SORPRESA DE ESTA TEMPORADA

# SANTAMARIA:

### «PSICOLOGICAMENTE, EL ESPAÑOL NO ESTA PREPARADO PARA SER LIDER EN LA LIGA»

«MIS JUGADORES TIENEN AHORA MAS RESPONSABILIDAD, POR EL PUESTO QUE DISFRUTAMOS, Y LES PESA MAS QUE EL ESFUERZO FISICO» «EL EXITO NO ES DEL ENTRENADOR, SINO DE LOS JUGADORES, QUE SON LOS QUE SUDAN LA CAMISETA»

De nuestros enviados especiales a Barcelona - Texto: MANUEL ROMAN - Fotos: J. J. MONTORO y ARCHIVO

A mañane es soleada en el campo de la carretera de Sarriá. A las once en punto, Pepe Sentamería entrena a los chicos del Real Club Deportivo Español. Le observo detenidamente. Está a un tado de la banda dirigiendo mentalmente casi a sua pupilos. No les increpa. Mira silencioso. Se le acerca el médico del club y pasa revisión a las leciones. Hacia el mediodía, el rentrenor que llaman por tierras catalanas— ha concluido

¿También los lunes entranas, como hoy?

Tembién los lunes, pero sólo a los jugadores que no jugadores que no jugador el domingo.

Valge la redundancia, Pepe: ¿te ha causado sorpresa el que ahora llamen a tu club, al histórico Españo! que la temporada pasada estuvo a punto de descander, requipo sorpresa:

—Yo no lo llamaria sorpresa aino una buena dasificación. Hay quien se bace ilusiones: yo no. La Liga es targa y hay equipos que nos darán un disgusto.

¿A qué equipos temes?

¿Temer? A ninguno. Respeto si qua tengo hacia todos los demás, pero en especial at Barcelona. Valencia, Real Madrid. Bilbao...

Es décir los de siempre, los clásicos campones.

-Si, los clásicos, a los que nunca se les puede perder el respeto, los que tie nen solera y tradición.



En uno de los desplazamientos del Real Madrid vernos e Santamaria junto con Di Stéfano, Juanito Alonso y Gento.



El entrenado españolista realiza ejercicios con el balón

### RAZONES DEL EXITO

El Español, ya queda dicho, es el equipo sorpresa, el equipo ravelación en lo que va de temporada.

¿Razones del éxito, Pepe?

Los jugadores. Puede que estén mejor compenetrados y les pese la responsabilidad da los colores que defienden. Trabajando mucho, teniendo ilusión en los viajes, en los entrenamientos, se obtienen triunfos. Mis jugadores se comportan de la misma manera de actuar tanto dentro como fuera del campo.

¿Táctica psicológica?

Es un sintoma de seguridad que hay que dar al jugador. No se le ha de hacer prescindir de la inteligencia. Se puede practicar un deporte y alternar en la vida con normalidad. A los jugadores yo les unculco ees fibertad para que no tengen miedo. Si se les exige demasiado, si se les chilla en exceso, puede series perjudicial. Claro que les chillo de cuando en cuando. Pero procuro que el jugador exprese lo que lleva dantro. Hay que tratarle siempre como un ser humano. Yo res observo mucho, les estudio, les dejo trabajar o improvisar jugadas. Luego, ya he dicho que puedo sacar en un momento determinado mi temperamento, porque. sì qo. el jugador termina con dejadez y se conforma.

### TRABAJO EN CONJUNTO

—¿Qué tienes en cuenta con tus jugadores?

-Cuido de que cada jugador rinda de acuerdo con sus posibilidades. Procuro compensar el jugador de técnica con el jugador qua es luchador

¿Puede decirse que, en el Español, la retaquardia es la linea más compacta?

Es relativo... El problema puede estar en que el equipo empuja desde atrás y eso ayuda a la delantera.

--¿Hay jugadorés-estrella en tu equipo? ¿Hay divismo?

Hay jugadores que llevan unos años en el club y tienen más experiencia, pero desde que yo llegué los jugadores se han compenerado perfectamente. No ha habido divismo. Hay que aprovechar los defectos y virtudes de cada cua. Lo que al creo es que los jugadores aspiran a ser los mejores en cada puesto. Y además, voy a confeserte una cosa: creo que peicológicamente, el equipo no está preparado para unas sogencias, de cara a publico, de estar de lider

-/ Entonces\_?

Entre los cinco o sels puestos de arti-

¿Le vendría grande, por así decirlo, el Ederato al Españo!?

Si llega ese momento, habra que asi-

### TACTICA PSICOLOGICA

### SANTAMARIA NO TEME A NADIE

# "Pero hay que respetar a los campeones de siempre"

mijarlo. No se perisaba que podiamos tener esta clasificación y la responsabilidad pesa ahora más a mis jugadores que el propio esfuerzo físico.

Estarés contento, Es el triunfo de Pape Santamaria como antranador.

No hablo de triunfos, sino de trabajo an equipo. El triunfo es única y exclusiva mente de los jugadores. Son los que au dan la camiseta.

### LA CANTERA JUVENIL

«Supongo que no olvidas la cantera juvenil.

Supones bian. Tenemos una sección de juveniles, de aficionados, de infantiles y de alevines, que entrenan a diario, todas las tardes, con sus respectivos entrenadores. Tampoco olvido a esos jugadores que, por una u otra causa hemos cedido. Esta temporada tuvimos a Villalonge y a Flores, que pasaron at Sabadeli: Cayuela, que está en el Tamagona. Estoy al tanto de todo, sunque confío plenamenta, como digo, en los entrenadores. Escoda está con los juveniles y confío en él. Algunas fardes me acerco a los antenamientos para estar al tanto y prever algún jugador para el primer equipo.

Fichayes, ya sabemos que han sido pocoa tos que ha realizado el Español. Los más sonados fueron (os traspasos de los madridistas Borja y De Felipe al club bianquiazur de Santá.

### AQUELLOS TIEMPOS DEL

¿Sientes nostagia de la época de jugador en activo con el Real Madrid? Haber vivido tantos años, trece en total, no se puede olvidar fácilmanta. Con



En Sarrià va a comenzar uno de los entrenamientos. En la banda del campo, Santamaria ya tiene preparados los balones

el Real Madrid teniamos un concepto de lucha y de triumio ten grande, que ara la mayor satisfacción. Pero uno no punde vivir de recuerdos. He pasado una etapa de mi vida y tengo que vivir de mi protesión. Lástima que todos aquellos buenos compañeros seamos antre nosotros un poco abandonados y no nos escribamos de cuando en cuendo. Cuando nos vemos, nos da mucha alegría.

¿Volverés otra vez a entrenar a la selección nacional de juveniles?

No sé que pasaril. Lo que si puedo decir es que trabajé en la salección muy a queto.

¿Qué la parece el trabajo que hace lu sustituto, el actual seleccionador. Hèctor Rial, lu antiguo compañero en el club merenque?

Rial tiene toda la confianza de la gente que lleva las riendas del futbol juvenil fue un buen jugador, y ahora es un buen entrenador. Su carácter le permite haces bien este trabajo.

¿Quedó todo zanjado con el Real Madrid, Pape?

Si me dieron el homenaje y aun se que la hinchada me recuerda con cariño. ¿Y aquí, en Barcelona?

También se me aprecia. Me he hecho aqui mi nueva vida, donde está mi trabajo. Mi familia está conmigo: los niños están en los colegios... Nos hemos habituado pronto al nuevo ambiente.

Pege Santamaria es el centro de etención de la himichada españolista. Es natural. Ha hecho el milagro de encaramar al aquipo en los primeros puestos de la clasificación. El histórico club de Samá ha vuelto a revendacer los jaureles de antaño.



histórico Santamaria, ente don Santiago Bernabéu e Ipiña, firma contrato como jugador del Real Madrid.

Un momenta



¡Qué àrbitro más galante, me saça una tarjete para aliviar mi sofoco. I



-¡Qué oprobio! ¡Somos un equipo ten pobre que, el terminar el partido, tenemos que alquilar las redes de las porterias a unos pescadores!



¿Què tiene de extraño? ¡Es la sprimas prometida por cada goi. I



Señorita, desde el primer dia que la vi ma di cuenta de que coincidiamos en la deportivo y la sentimental...





Santamaria, un entranador comedido en sus declaraciones, mientras su equipo está. Lo mejor que puede hacer un entranador es predicar con el ejemplo y San amaria levando a cabo una magnifica campaña.



Mientras sus jugadores raalizan un entrenamiento quiçà Saniamaria piense en el planteamiento del priximo encuentro



Como en sus buenos trempos cuando Santamaria achicaba fos balones sobre su puerta aqui le tempos haciendo malabarismos. Fotos (1 - Mr. - )

### MARCIAL PINA:

### "HE ALCANZADO EL CENIT"

Pero...

### «KUBALA ME PERJUDICO MUCHO»

- -TENGO UN PUESTO EN LA SELECCION-
- -DE VEZ EN CUANDO ME LLAMABA PARA JUSTIFICARSE-
- Me quedan ocho o diez años de actividad-
- No me prescupa el futuro. Vivo para el fútbol-
- Al Español y, luego, al Barcelona, con traspasos millonarios
- Diez veces internacional A.y cinca, Sub-23

Un reportaje de LUIS MIGUEL LAINZ - Fotos: SEGUI y ARCHIVO

 Cuando un jugador consigua alcanzar el cenit, es realmente porque lo ha merecido. Pocas objeciones cabrin hacer à la excelente cerrors deportiva de Marciel Pine, un jugador que le die tode -y le sigue dande en el Barcelone, su actual club- para Beper a donde pocos consiguieron asconder Quizá influya la ambición de obtener la fame. También el dinero. Pero lo més cierto es que Marcial passe unes custidades lisicas y técnicas que, hoy per hoy, le haçen merecedor de la titularidad en el Barcelono y de esas liamerias del seleccionador que se producen si menudo.

EGRESO de Las Palmas. Y lo hizo después de haber actuado durante los noventa minutos frente a los yugoslavos. É resultado empate a dosse reflejaba en su sambiante, aigo apesadumbrado. Sin embargo, llegaba orguitos de haberse alineado una vez más en el ciub España. Un club en el que sólo se alinean los melores.

¿Cómo comenzó a jugar el futbol? Memoriza La esnera no se hace larga.

Recuendo que desde pequeño me senti auraido por el futbol, co tomé con ilustón y comence a jugar suego lo que a todos, me y dentro y fui luchando para aprovechar las oportunidades que se fuerran presentando.

. Hubo suerte?

-Desde tuago que no puedo quejarme Dosde que comencé en el juvanil der Eiche hasta ahora, los saltos se han ido sucediendo Pasé a la primera piantilla llicitana, Luego, el Español se interesó por mis servicios, y a Sarriá me vine E Barcelona as la ultima etapa que conse-

Por aquer entonces, de esto hará cuatro áños, el Español no andaba muy bien económicamente. Aquello fue, quizá un scontacimiento más que favoreció a Mar cia.

¿Favoracieron aquenas circumstancias? -Considero que si.

√Sì no sa hubiesen dado...?

À le mejor el Español no se habría decidido a traspasamie. Estoy muy contento da haber llegado al Barcelona, pero de verdad que senti mucho aquella situa ción que atravesó el Español.



A su historial internacional se refiere la instantárea. El estadio Insular, que surve de fondo, acoge a los cuatro azulgranas (Marcial y Asensi, de pie, y De la Cruz y Gallego agachados) que participarun en el encuentro frente al conjunto yugoslavo, el cual arrancó un empate del estadio al que no querian, en principio, acudir por estimar que Canarias no era lugar para disputar un encuentro clasificatorio para el Mundial de



### UN CENIT

-¿Què supuic para Marcia! llegar al Barceions?

Un gran aeito. Ael como cuendo pesé del juvenil del Eiche al primer equipo noté una gran diferencia, en esa ocasión lambién noté las dificultades. Traté do adaptame en seguida, puse un gran empeño, y llegué

La pausa también llega én esta oca sión. Tras ella nos dice:

Me alegró muchisimo ficher por el Barce ona. Supuso alcanzar el cent Cuando uno llega à un club de esta categoria no puede aspirar a más. Es la cumbre

·Lleva cuatro años defendiendo los cotores del Nou Carrio.

 Y espero acabar mi vida disportiva en él.

¿Costó mucho alcanzar la titularidad? Habia surindo anteriormente una lesión, cuando todavia estaba an al Espa-

(Continúa en la pág. 27.)

### MARCIAL, C. F. BARCELONA

Nombre Marcial.

Apetlidos. Pina Morales.

Lugar de nacimiento Bérzana de Quirós (Asturias,

Fecha de nacimiento 23 de agosto de 1946

Peso 75 kilos.

Talla 1 80 metros.

Clubs a que ha partenecido: Eiche dos años: Español, tres temporadas, y Barcelona en donde lleve cuatro campañas.

Internacional diez vedes con la selección. A y cinco vedes con la Sub-23.

Titulos obtenidos con su equipo Campeon de la última Copa de Ferias, frente ai Leeds, en el Nou Camp, campeón de Copa en la temporada 70-71 y subcampeón de Liga, en ese mismo año, aí que dar empatado a puntos en el primer puesto con al Valencia, que disputaria luego, por gol-everege la Copa da Europa.

Estado. Casado, con un hijo

# MARCIAL, EL CEREBRO AZULGRANA



Marcial muestre is carrisete del Elche En el equipo ilicitaro, con el número 10 a la especiá, el hoy lugador exulgrana dio sus primeros pasos en el filibol

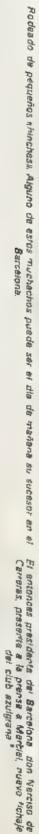


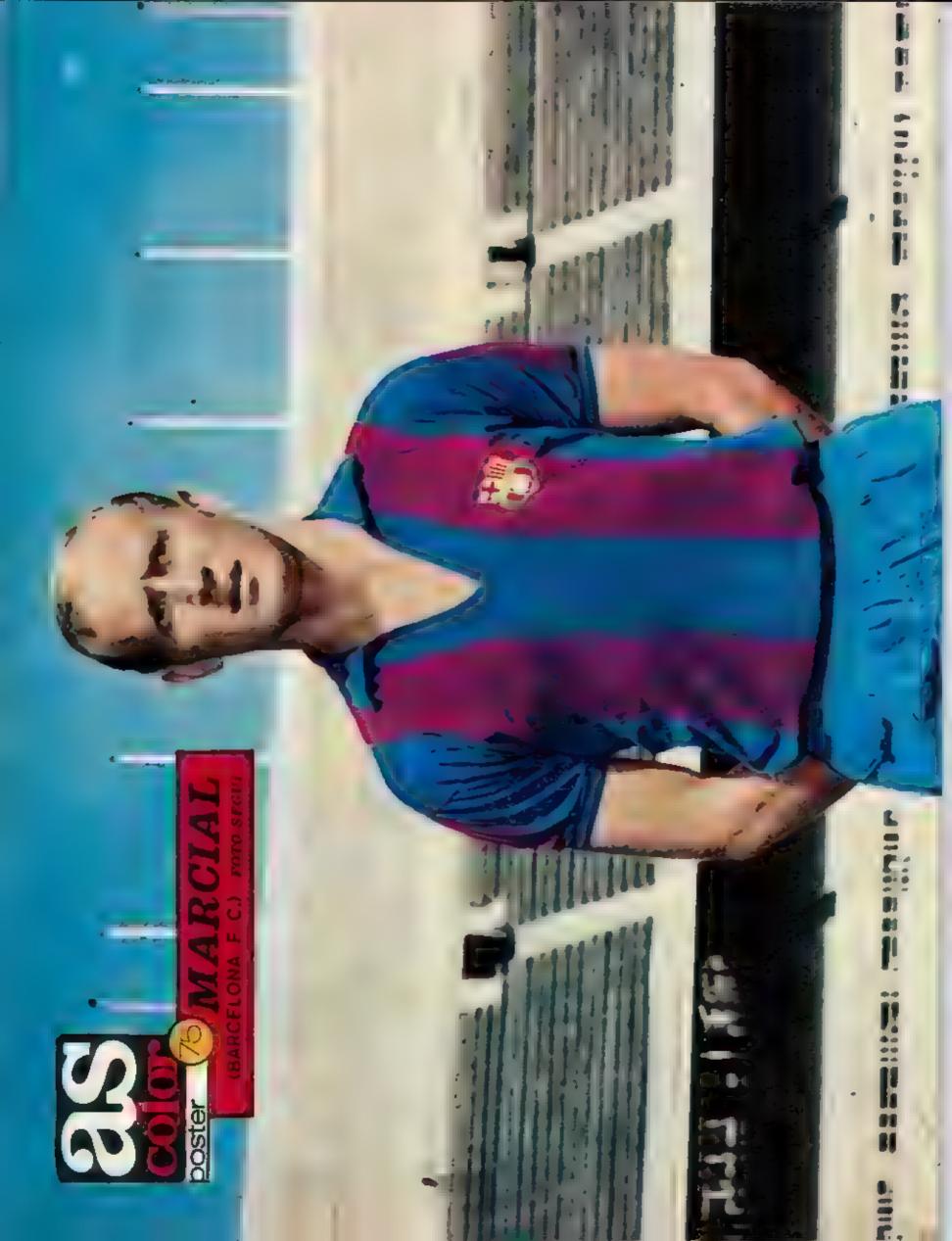
Gajas del oficio. Convaleciente de una operación, cuando era juga-dor del Español



Vistiando la camisata del Atlàtico de Madrid, ai dia del homanaja a Cajiaja











Primer entrensmiento con su nuevo club. Marcial estreche la mano de Artigas, entonces entrenador azuigrana



Junto e Glerie, en la époce en que embos jugadores partenecian as Españos



En su tabor de centrocempista y organizador controla el baldy para pistóresto al compañaro mejor situado



Marcial
dispara sabra
la portaria
contraria en un
ancuentro
dispara do por
al Barcelona,
an al
Arata al
Gunta al



Marcial, con un estilo perioche remata de cobera un balón, en el transcurso de un encuentro liguero.



En su casa, ojeando el pasado del barcelona. Sin duda, en primmas edeciones su nombre saldrá rodeado de los taureles del triumfo.



También, de cuando en cuando, una partidita de cartas con su mujer. Éa una de sus distracciones



Marcial, tras un entranamiento, charla de los pormenores de éste tron su mujer Detrés, la ruesa pueste, para recuperar las energias perdidas en la sesión

(Viene de la pág. 22.

ñol. Luego, ya en el Barcelona, acabé de conseguir mi mejor momento, el cual mantengo a base de sacrificia. Todos los dias intento superarme un poco más.

¿Le han respetado las lesiones?

Desde que estoy en el Barcelona, he tenido pocas y de menor importancia. De cuando en cuendo algún tirón, pero nada más.

Se dice que Marcial es blando.

Mi historial es largo, y, sin embargo no hay muchas lesiones. Creo que está contestada la pregunta.

### DIEZ A, Y CINCO SUB-23

En el historial de Marcial Pina Morales, amén de los entremeses, en el Elche del primer píato, en el Español, y del sucuiento segundo, en el Barcelona, también hay un postre inmejorable la selección. Todo ello confecciona un gran menú.

¿Cuántas actuaciones ha ténido en la selección?

-Fueron cinco con la selección Sub-23 y luego diez con la A.

–¿Satisfecho de su historial internacional?

No, puesto que creo que deberia con tar con bastantes entorchados más

¿De quión es la culpa de que no los haya conseguido? ¿Quizá de los seleccionadores? ¿Acaso del mismo Marcial?

No tuve nada en contra de los seleccionadores, en general, hasta la Regada de Kubala. Ya he dicho antes que tuve una seria lesión cuando estaba en el Español. Ello truncó un poco mis ilusiones pero luego consegui recuperarme satisfactoriamente. Consigo cuajarme y

Hace una breve pause, quizá para medir un poco la fuerza de las palabras. Luego ataca

Se puso Kubala en medio, no bii de su agrado y me apartó.

-Pero, en Las Palmas, frente à Yugoslavia.

Eso fue un poco como justificarse. No siempre se ha acordado de Marcial.

### «KUBALA ME HA PERJUDICADO»

¿Sabia Kubata que Marcial tiene un

puesto en la selección? ¿Le apartó a propósito?

"¡Ciaro que lo sabia! Y ma perjudicó No sé lo que pensaba, pare lo cierto es que me huto daño el hecho de que sólo se acordase de mi cuando habia lesionades. Yo, según veo el fútbol españo! estoy seguro de que tango un puesto en la selección.

¿No será que Kubala crela que otros eran más acoglables al sistema del equi-

No se lo que persaria. Lo cierto es que tiene un modo muy distinto al mio de ver las posas. Ahora parece haberse dado cuenta de mi real valla.

Ya to decía Campoamor alla este mundo... todo es según el color del cristal con que se mira.»

### EL TUTURO DE MARCIAL

Dejamos el tema, pues al parecer no es del agrado de Marcial. Dicen que todo fusbolista debe preocuparse por el futuro. La carrera deportiva dura sólo hasta los treinta o treinta y carco años. ¿Le queda mucho tiempo en el fútbol a Marcia:

Ocho o diez años, à plano randim anto

Y ¿después?

No quiero pensado. Si la suerte y las lesiones me respetan, puedo seguir bastante tiempo

¿Tiene en cuenta que cuando se acobe el futbol se acaban los ingresos monetarios?

Ya lo tengo en cuenta. De momento estoy concentrado sólo en el futbol y no pienso en los negocios. Vivo para el fútbol. Lo demás no me preocupa.

Outas será que Marcial ha hecho mucho dinero en el fútbol, unos cuantos millones costó su traspaso al Español de toda la plantilla, usego, en el Barcalona, otro tanto, acompañado de un trespaso, que se la abonó al Español, de trece millones de pesetas y la opoión sobre Roselló, que el club de Sarriá aprovechó por un año.

Desde luego, el fútbol es un misterio. Dicen que cobran poco, perà... ahi astàn sas palabras de Marcia.



# CADASETEDIAS

Escribe: Fernando VADILLO



Mala suerte, amigos. Tony Ortiz, después de haber firmado el contrato para medirse a «Peppermint» Frazer, sa vio compuesto y sin novia. Tuvo que deshacer la maleta, ya preparada para su viaje a Panamá, y enterarse por los periódicos de que Frazer era destroriado por un boxeador quizá menos bravio y ració que él «Kid» Cervantes. A Tony Ortiz se le esfumó así la

### TONY ORTIZ Y AGUSTIN SENIN

gran oportunidad de coronarse titular universal de los pesos su perligeros. Ahora pareca ser que está ocumendole tres cuartos de lo mismo a Aquetin Senio, nues tro flamante campson continen tal de los gallos, que, tras ser designado para disputar al para meño «Maravilla» Pinder al cetro mundral, en la crudad de Méjico esta en trance de verse sustitu. do por «Chucho» Castillo, Rubén Ofivares o Rafael Herrera, pugles aztecas que ciñeron recientemente la corona de los galios, y que la decir de auestro companero Luis Cartos Torres- se eti minarán entre si para que el vencedor se enfrente con «Mara villas Pinder. No puede extrañar nos, a los españoles, que los boxeadores aztecas gocen de las preferencias del WBC a la hora



de disputar títulos mundiales. El presidente del WBC, profesor Velàzquez es un buen presidente, sin duda Pero lo es, sobre todo, para el boxeo mejicano Quizá nos equivoquemos, pero Agustin Senin está corriendo el nismo riesgo que dio al traste on la oportunidad de Tony Ortiz. El de los intereses ajenos al aspecto deportivo del boxeo.

Mala suerte, amigos.



### LA CARTA DE JORGE FERNANDEZ

El pasado 6 de octubre, el español-argentino Jorge Fernández disputó a Pabio Sánchez la diadema nacional de los pesos medios. Jorge dominó a Pablo. le aventaçó en la acción a lo largo de los asaltos, pero los jueces emitieron veredicto nulo. Ahora, Jorga Fer-nández ha annado a Roberto Duque, presidente de la FEB, una carta en la que solicita lo reclama, diriamos mejor- una segunda oporturidad frente a Pablo Sán chez El conterido de la missiva no puede ser más sabroso. Hay finses que merecen ser reproducidas «Usted ha dado muestras sobradas de defender con tesón supuestas vulneraciones a la justicia de un vere-dicto, como en el caso de Carrasco. Las metas son distintas, pero el principio sólo uno: que pravalezca, sobre todas las cosas, la justicia a Estoy seguro que, si obtengo una oportunidad frente a Duzán, conquistará para España el cetro europeo, sin que ello implique una subestimación de los valores deportivos del actual campetina aSoy tan español como los demás, pues soy hijo de padre y madre gallegos. Soy de raza blanca y sangre española...» Y, tras referirse al hecho de que Legra, egran exponente del boxeo de América y de la raza negras, dio a España un Campeonato del Mundo Jorge Fernández se reafirma en los derechos que la asisten a que se le haga arsticia.

Nosotros estamos con él.

### **PUGILES EN PARO FORZOSO**

Cada ciarto tiempo, el croviste na niente obligado a demucciar la existencia de boxesdores en para forzoso. De jóvenes que acuden cade terde el gimmado a la salida del trabajo- en la esperanza, cada vas más remota, de obtener el derecho a combetir una nocha próxima en el Palecia de Deportas de Madrid, en el Gran Price de Barceloca, a en cualquier otra sala de España.

Nuestro busto está en criale -ya lo homos advertido evuelses veces, porque nunca nos dejumos cegar por la luz de unas pocas estralias-, venta crisia en marcificata en la escasex de busenos bosnadores de segurde y tercom sories, y an in infraconnçia de veledas o remiones.

Piete desgrecia de messero pugiliano, los organizadores su fun ocupado mán en escacificar agrandos geleso, que en promover nuevos valores del aringo. Los cemptoces hen experado in atención de les organizadores y el interés del público, y apenas si han axistido buecos en los programas para los chicos, que enpezaben a despuetar. Aburtidos de acudir cada terde e los girenesios, de asudar exogres en los sertesanies, de asudar exogres en los sertesanies, en proposita de sus propuradores -uffe sé, ya varancos, quich at práximo mes poedes peleur. .n., algunos de equellos chicos colgáres los guantes prezistamente, y los otros, los que persistan en su impeño vocacional, vere realogatese ses facultadas y cover el tienspo sin que en les brado la nocazaria ocasión de l'oguerra actre las doce cuerdas.

De cumeto en cuendo, como en el caso de Victor Varón, nimos decir: «Mo marcho el axtranjero, a ver al libro den combetes.» Y entonces pursimies, o volvemos a pensar, major dicho, que el boxeo español está un crisis y que barte telte estructurario, para evitar su decadencia. ¿Cómo? La Federación Española tiene la pubble.



### URTAIN FRENTE A RONDON

des pasos. El santanderino Casimiro Martinez tras destronar al veteranismo Mariano Echavarria, se dispone a defender en brava prazo de tiempo, su corona frente a Urtasun. Esta será su primer combate como titular. Después, ¿quién sabe?, acaso se decida a cruzar sus quantes con José Manuel Ibar «Utain», porque el Tigre de Cestona, tras al ruidoso escândalo de su reciente victoria sobre el negro Black Hamta -el que la Federación Catalana retiró la bolsa por fingirse K. O en el primer esalto-, ha perdido uma buena parte de la estimación y del temor que suscitaba en xos escasos y no muy notables pasos pasados aspañoles. Y conste que el critorroskos no fue culpable del caffaires de Barcalona, va que ál no es el encargado de seleccionar sus adversarios, ni mucho menos de instruirles sobre el papel que deban representar en el cuadrilátero. A Untain parece haberle sentado la «calda» de Biack Harris peor que un suppercuta en la punta de la mandibula que es uno de los goipes que más dualen. Le ha disgustado la comedia del negro norteamericano -un pobre actor desconocido en los trankings»- y como el mozo tiene su pizca de orgullo y su miaja de amor propio, ha optado por Jugárselo todo a una carta midiéndose con el venezolano Vicente Paul Rondon, el pugilista que, en febrero del pasado año, se proclemó campeon universal de los pesos acrucerosa, noqueando. en seis periodos, a Jimmy Dupree, Y que, tras revalidar la corona, delante de Piero del Papa. Eddie Jones, Gomeo Brennan y Doyle Baird la perdió, hace siete meses, ante el norteamericano Bob Foster

Urtain he buscado intencionadamente esta pelea Quiere probarse a si mismo, y probar a los domás, que su estrella no se ha eckpsado todavia. Tal vez urtain esté padaciando ese momento de incertidumbre, propio del boxeador que se ve acosado por la crítica, y emplezz a pender fe en sus dotes, centeza en su valla. Y esperanza en el futuro. No creemos, por tento, que sea èstà la hora más propicia para enfrentarse con un enemigo de la talla da Vicente Paúl Rondôn, que ha ganado, antes del límite, la mitad de sus cincuenta y tantes peleas profesionalés, y que poses una experiencia superior a la de nuestro aplaudido y abucheado chorroskos. Este lo sabe, conoca el riesgo, paro quiera afrontario. Sabe que puede ser vencido, incluso por K. O. -que es la forma más dramática de la derrotapero se siemte dispuesto a la aventura. O ser o no ser O triuntar sobre un boxeador de relieve mundial, o acaso retirarse a numier nostalgias de nochea estelares. en su coasherios de Obañamieta. Todo, menos seguir siendo blanco de las criticas y victima de en pecado que no es suvo: al de la mediocridad de adversarios que, a imagen y semejanza del pobre actor Black Harris, le están saliando ar paso amoujados por manos extrañas. Ante la tristeza de los que un día creyeron en èl, y ante la rechifia de los que siempre le negaron capacidad alguna para el juego del cuadiflátero.

Vencedor o vencido frente a Rondón, el gesto gallar de del emorroskos es digno de respeto y aplauso.

¿No les parece?



Hablemos de volcibol. El Resi Madrid es el actual campeta de Liga. ¿Quién en el acresal campeta de

Α.	También el Real Madrid.	
H	Atletico de Madrid	
C,	Bazcelona.	
D.	Hispano Francés.	
E.		

En la Lega de volcibol se permios jugar a los extens-jeros, ¿Culiatus por equipo?

A.	Dog.	
В,	Dös.	
C.	Trea.	Ī
D.	No emin permitidos.	ō
	Si son gasspos, todos	E
	los que en missa	-

Instricado en el mismo deporte, ¿qué palo se ha proclamado escupedo ofimpios en Manich, casegoria

A.	Remaria.					0
₿.	Balgaria.					- 13
C.	Rosin.					
D.	Jupán.					Ö
E,	Mauritania	Œ.	par	Egint.	no?]_	Ė

Y un categoria fementos, equé país logró medalla de

A.	Rosis.	П
В.	Japon,	
Ç,	Cores del Norte.	
D.	Corea del Sue	
Е	Сотта в съвыство.	

Ahora que el ajedrez está de moda, mediano en las campetins estable united quien es el acrusi, campetin de España?

Α.	BcRón.	. ☐
Н.	Poorag	
Ç.,	Diez del Corral.	
Ð	Visier	
E,	José Caberri	D

 Alex Soler Rosg se ha desperiido de la Fórmula 1 enc. una carrera en que monto un coche de marco.

Α.	Loten	
В.	Maura,	
C.	Permin.	
D.	BRML	-
E.	GRRR	α.

Cinco goles el Sparuak y enses el Attético de Madrid. ¿Qué augudor ha nogrado la máxima essenta particular entre los dos partidos?

A.	Jamesmov (3).	
В	Salcedo y Justinov (2),	
ſĹ.	Lius y Salcedo 2).	Ò
D.	Azucurcedo Bi	
E	Salcedo y Redin (2).	

 En sus vicinte primeros combutes como professonal,
 Paperaro ha obtenido accupre la vicinoria ¿Coástica veces untes del limite?

A.	Casocce	
EL,	Dieciscis.	
C.	Diecincho.	
D.	Yearuc	
F	Me he pesado.	

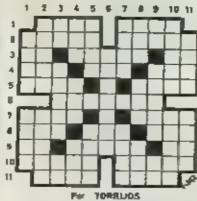
Abora bien, gathe toted como se flama realmente Punento?

A.	José Rodriguez.	O
B,	Marcon Jiménes.	
C.	Luis Papero.	
D.	Line Contamperes.	
37	Ramés Carréla	$\Box$

Paperios tiene vente años y ha nacido en Santa Ross Missiones, locatidad situ co.

A.	Cuba.	
9,	Argentina.	
C.	Paraguay.	
D.	Uruguay	
E.	Tuestoni yan,	0
		_

### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES, 1 Cualquiera de les ramificaciones del tronco de la planta. Una de las cinco partes del mundo. Z. Ciudad de Italia, capital de la Lombardía. Apodo de un boxeador americano que disputó tres vecas el Campeonato del Mundo e Padro Carresco, 3: Aje, achaque. Madurez o estado de perfección de una cosa Terminación verbal. A: Equipo ciclista español. Artículo. Unidad. 5: Balles populares cana-rios. Aves palmípedes. 8: Nombre del hipódromo de San Sebastián. 7: Compuesto que resulta de un ácido sobre un alcohol. Rezan. 8 Señal de socorro Onda en la super-Serial de apue. Mamilero plantigrado 9: Forma de pronombre. Persona muy pequeña. Partícula inseparable privativa. 10: Ladino, astuto, pru-dente. Ciudad del Brasil en el Esta-do de Bahla. 11º Habitación principal de una casa. Pequeño hurto que se hace en la compra.

VERTICALES. 1: Boxeador que perdió con Pedro Carrasco en com-bate valedero para el Campeonato de Europa de los pesos ligeros, en Valencia, el 19 de octubre de 1969 Demostrativo 2 Físturas que se forman en el ángulo del ojo debajo del lagrimal. Pueblo de la provincia de Gerona 3 Contracción, Sustancias cristalinas usadas como condi-mento, Símbolo del gelio. 4. Adverbio de cartidad. Rio de la provincia de La Coruña, afluente del Ulla Especie de hipopotamo que se crieba en Etiopia y era considerado enimal

### **ERRORES DIEZ** DIEZ

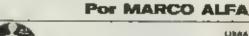




fabutoso, 5. Anual Mamifero félido namicero que vive en los desiertos mendionales de Asia. 6 Futboliste español que obtuno el trofeo euro-peo a la deportividad junto con Buscató. 7 Dueños Planta de se-milas aromáticas ras cuales se emplean para aromatizar confituras y bebidas. 8: Apócope de santo. Ave rapaz nocturna. Interjección equivalente a qholab. 9 Preposición inse-pareble que significa adention. Río de la provincia de Soria afluente de Duero. Campeón 10: Siglas de una organización españoia creada para in defensa de la naturaleza. Tostará, 11 Paio de la baraja, Ultima de las horas menores que sa dice antes de las visperas en el rezo

### horóscopo del deportista

del 14 al 20 de noviembre





ESPANA PISPLA ARGENTINA DE LA SERSIL MELLA MELLA DE LA PIÈNE DE LA PERSONA DEL P



ObdA 18MA FISH A Mile tary de nos restricte estima a espe agre-recipiar independe de la grandia (f) 18 Apriletión ser a ser altra figura tendescop a figira PELA APLIS En es provido respentes a figura tendescop a figira PELA APLIS En es provido respentes a figura tendescop a figura (f) (F) (F) (f) (600-2) a forma de CRIZ et misso a la mile di

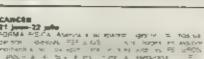
THE A SECRETARIAN OF PROPERTY AND ADMINISTRATION OF THE ADMINISTRA







FORMA FISH A Busin estate general part con a me flacue attenuaria REF F.O.S. opins in a cities of avoidance are fine momentum. Principali a citie. Si se deviatible evaluationaria regionali al ambier immuta mino de so parte Es aliabiti se la















# El mejor tenista español



# MANOLO SANTANA CUENTA SU VIDA

"AHORA NEGOCIOS, PERO SIN OLVIDAR LA RAQUETA"

Escribe: HERAS LOBATO

MANOLO SANTANA ARCHIVOS DE Y DE

((8.6))



pedestat Don José Aaria Pemén me decie en une de poder deribados des pevaller Porque aqui subimbs gente. Necestamos idolos y K Claro que cabe pregu no los haramos por



Santana recibe un trofeo de manos del ministro de Agricultura, don Tomba Allende y Gercie Baxter

whore employed to diffel perb til eduel emigo mio. Y yo ie dije

Manual Sentana ha sido y es

buena pruebit de ello fue el gran

homeneje nacional que los espa-Manual Santana Y saté lodavia Y

pud'eron més que ese afán,

E de sus propios amigos -¿amidel deporte español hubo de spa-Quizé un poco de cuipe la tuvo el Cabanes tempoto queria que las que quizé, más tenier que agra gos? si de los mismos hombres no que más deño podie causarie. choig esuatini eur ese ex opuena sensacionalismo. Pero cosas legasen a donde liegaron su cauca. Quizá el marqués de deceria. Pero las agues volvieron a bien. Y el etaque vino por el camiterm. Los tres har side stateados. solo hy habido en España tres años, tremendamente populares deturbimente, Sentana lo fue lans-Santane y José Marue ber «Un-Beconds bles. Yo crap gue en los plumos and de nuestros idolos and scuti-E Cordobés, Santana Maria Hoy Sentene requerds for malos deste a los questros que legaron tim espeñol, de derriber de su pe que Saciana dio al deporte espaenolg at bed enough a plone moses, enigos de alempre. eaux fores, periodistae, artistae fa-Gales inbutaron a teniate Fuoran

pensativo triste porque tenio que les regnos apoyadas en la cara, recer en eigunes fotografias con

esterio

Pero las cosas, decía, volvieron

su cauce. El pueblo estuvo con

deseaba retireme para vivir mês nadia. Liagó un momento en que Probab amente he consegu do derca de m fem lie y asi lo hice. logico en una vida tragos como sigo completamente Creo que no guerdo rencor a

do decir que soy fellz. padre que como tenista. Casi pueте енторительной помера в сото

# WIMBLEDON, AL FIN

para el equipo español de la Copa Es and 1986 no fue afortunado

> 24 bot a camino pecie is represente-Y España no pudo seguir adelente que Supermanuel tente que jugar que entrenaba el conjunto decidió Glibert perdió frente a Mander no por debajo de sus posibilidades... sionado. A peutr de ello Gimeno Cevis, Menolo Sentona estaba le Naturalmente Manolo jugo muy

dicho de él que era un sauténtico splaudido en varias ocasiones, riores partidos jugar con su estilo su lesión -que e impidió en antetancis que la 11 taba por conquis-tar era el de Wimbledon. Y alli único toméo de verdadera imporaño memorable. eigün periodista ingles ya habig \*erfail español ya se le habie don ya se conocia de sobra el gran nombre. Porque en Wimble peculiar, con acudió Manolo, ya recuperado de Roland Garron, Haba sido en triunfador en dos ocasiones en al 1965 triunfedor an Forest Hill. El Pero 1986 for para Sartana un ilusión y con un E habib sido

maisbarteta de la raquetta. thursday 9961 ap



rQuiero retirenne pera exter més con mi temille, s

Un porvenir, claro, que elegirán personas cultas con un porvenir jos sean el día de mañans unas Whi gran espireción es que mis hiparque un dis tuve que serio yo que ser recogepelotes de la que tuve yo E no tendré ayuda mucho. El tiene más aueste casi rodo el empezer muy joven cierto es que en el tenia, como en -Croo que tiene cualidades. Lo gzinb

Daportive del Res Madrid, Supernuel Santana bijo en la Ciudad Manuel Sentena padre y con Ma-Pilos Milmoll Prendel enseñaba a su retoro En clerte ocasión estuye con ocasiones en que el

> pedr de todos tos tiempos se vio a Wienoi[n En daterminado momento le dijo A se quesq bala devolvet hus belota que su hijo le había enviado.

Y el chiquillo respondió -Me estás garando, ¿el-7 HQué va

profesor can la requete, le momentárico anfado. Y el padre. Orantes, Santana junior plerde territien un consejo para al carácorphise, ap to a do gardido une palota y se preocups. Agita la número uno. Después, Manolo Para di su padre es el Idolo 6

> te que no pierdas la colocación en el momento de aplicer el ravés. et no perder los nervios nunca. Todos kas partidos se pueder leciones. Ah' y es muy importanbyuderê e vencer les meter ektua venter Dominar los nervios te -No te precoupes. Lo primero

importants sporque ser buen espeón se retiraba con su éxito más nue Santana, tentes vacos carriheredero Eran dos errigos... e) brazo sobre el hombro de su mis primeras precoupacioness poso y buen padra fueron siempre permanuel poseba cariñosamente toe, camino de foi vestuarios. Su-E padre y at hijo as fueron lun-



l

AT PROPERTY AND RECORD OF TRADETY, DESCRIPTION BY BY BY BUILD BY ON THE PARTY OF TH

penderse por gausa de la luvia -Era gábado y la fina pasó a jugame el funes. Creo que no dor- minada en dos días. Y en el tenis es muy importante asilir e la pista descansado. Eso, ciero influya en la forme poderosamente.

Pero Santanii tamb en gand iliquella vaz Las puertas de Austre a se habíen abiarto pera el equipo españos una vaz más. Y una vaz más, por el triunfo de Sentene.

Y all on Australe, Santana two una de los lardes más nhorfunades de su vida. Tanto que Emerson al que fil ya habia vencido, demotó a tanieta españo 16q'imente. Frante a Newcombe. Supemenual to fue una vez més.

# AL BORDE DE LA RETIRADA.

Mil novecientes sesente y ocho fue, también, para Santana un año

triunfal. Se prociamó, de nuevo: bampeón de España nd vidual y campeón de España en dobles unto a Giaberr Y conquiató la medelfía de oro en de Jungos Olimpicos de Méjico. Una grantazarla púnque el Idenia no era darpora dilimpico desde fos unegos de 1922, celabrados en París.

Y fue aguel año cuendo Marrolo Santane comenzó a fubliar de una posible ratirada. De entonces non estas declaraciones

-No es que no me encuentre en forme, pero cheo que el tenis ve ma he dado auficientes satisfaccionas. Y me us dará siempre porque del tenis, aunque no participa en competicionas oficiales, crao que no podrá retrame nuncas. No és sólo una professión, de una autárides vocación. Pero hay que saber colgar de requelas a

tiempo.
Sin Embargo después de aquelias declaraciones, Santana ganó numanosos trofeos de importancia mundiel. Hubo, a vaces, con oca-

rd. rista criticas edveraea. Pero Santana ya estaba yo crao por antanabas, un poco por antanabas, un poco por antanabas.

# DE CASTA LE VIENE AL GALGO

Ahore, Manuel Santana vive dedicado a sua negodios. Y la ye bien en elfos.

-Creo que en el deporte como en los negocios, lo principal és la horradez. Producer no hacer num ca mai a nadie. Competir diaro, portire es necesario pero compatir como un cabaltero. Yo dreo que el tenis temblén me ha ayudedo en m vide de ahors. Porque el tenis es, desde hego una buena escuela para la vida.

electric pare la vida.
Y tiena Macual Sentana otra cerpación muy importante. Enser har a jugar al tenia a su hijo Marnel, de ocho años, de ocho años.



Santana passado e hombroz. como tantas y tentes veces



Tranquito El gazro sereno. El lo ha dedo a su hijo un consejo en repatrdes ocesionas ello importante es que los





Un breve descenso

autêntice rabia quando un espec-tador se burió de él de menere P is incompdided se convinto en que estave a punto de perder el dominio de mis nervios. Si, creo unidas hicieron que el español se bian visible. fue une de las podas veces

golps a aquel especiador que det renis. que pense que e vendria bien un rompia las cabal ejosas normas

la intervención del capitán, Bartro-Lo pened y estuvo a punto de hacerio. Se hizo, incluso necesaria

Al fin, al partido hubo de sus-





Dos superfemosos. Sentene y Urtain.

condia conmigo ä del mundo. Hen a do efectiva-mente muy espesos jugadores los que han conseguido los triunfos consegnación de Manuel Sentena Le convirbé en a indiscutible pri-mer tenista español de todos los tiempos y en uno de los primeros

que él Bicanzó.

Recordando el té con le femilia ngiesa. Santana habis de las per-sonalidades a las que ha conoci-Creo que una de las persones que más me ha impresionado ha

der Estado fue verdederamente ción que tiene el Jefe del Estado abend ends and bors Puede seagurar que recordaba deta les de pertidos jugados por mí y por gonista, había olvidado. E Jefe sido el Generalfamo Franco. He y is memorie de que está dota-En clerts ocesión tuve la operturidad de estar sentado e su tenído oceajón de hablar con él el equipo españo que yo, protéprendido le capacidad de observavaries veces Siempre me ha son

# LOS DOS PEORES DIAS...

En 1987 a equipo español hizo vis A pesar de todo. Porque hubo mals syarts. Y fris scoolds para un brillenie papel en la Cope Da nuestros tenistas on algunas par res Estaban descallando demis-Esdo.

dies en 80p 80i equelle elim netoria pasé -Crec -dice Santenapeones dies de mi vide.

Fue an el partido contra Drysde

Después de enuncier su retirade. Sentene participó en el 1 Torneo Open de Tenis de Espede. La multirud le actorno enferyoracida.

nds Wetenabo El jugador nípôn Menoto en primer luger a declararia después

-Era imposible devolver aquelles

pocos minutos que al MB409

punto de eliminar al español, Sólo adeante Venció después a nés sutria una sente resión. Hobía querido correr demasiado. Belkin, ared obsiding as acquired para Menue Santana E australieno te generatided de Manoro, que hizo un grant pertido le permitto seguir Owen Davidson y consiguió lieger a la primara finei de Wimbledon Und find que le enfrentsité s partido habia acabado y el lapo-Riossen y Wilson no fueron temair embirgo, estuva americano Deonía Reseton. Fletcher

paño: acostumbrado va a juger en Le final fue temblén pers et es pista de hierba

equal partido les bolsas y los ra-venes. Y el seque, naturalmenta. Fueron fundamentales an

Le ecotedrale de tente municial premio con una gren oveidon al not de le duques de Kent, quien hable ya enteriormente manifestaprimer tenists espeñol que, por fin, he a recibir a trofeo De mado sus desens de fellciur a, cam-

tregó el trofeo, se notinó y besó un pequaño sobressilo por parte de muchos de los presentes. En la udar asi. El hecho fue argamente PGT Yall, a pie de la alfombre por is the is diduses avenzó hacia is Corte ingless no es costumbre sapiete, Sentene, cuendo éste le encomentado pero con simpstle la mano de la lustre dama

Santana habie saludado, natureimente, a so español,

# UN TE CON LA FAMILIA WAL DANLING

don flantand fue invited a subir al parco para tomer er 14 con ra Después del triunfo en Wimble famille real ingless

noci a la harmana de la reina, la princess Mergerita y e la princesa And Era encentadora la princesa contraba en squella situación. Co-Ane Me dio que le gustade jugar pandi que seteba a su disposición. bajador en Londres, el marqués de Sants Cruz era la primara vez que un tenisla era objeto de una nvi-Fut and velade vendaderements agradable Yo al principio, no podía greer que me en un partido conmigo. Vo ciaro, res--Según el que era nuestro em-Reción ass.

Wimbiedon fue pues, is super-



Manaio Santana y Manaio Grantes, en el Colegio Mayor Santa Cruz en un coloquio con los estudiantes



Sentene entre árbitros de fístbol. Estaba hacrendo el saque de honor en el partido homenaje a Mendio Mestre



En las llestas de Cádiz fandangos para un campagnismo.

## DIANA SOREL idar de Beber al (Futbolero) Sediento!



olică la benefactore Diana Sorel que los chicos del coñac y la cerveza circulen por el terreno de juego ofreciendo su líquido mercancia a los futboleros, mientres és tos luchen en pos de la victoria Entocpecerian is buena marcha del partido. Pero de eso a que las requipierse pasen más séd que don Cicuta an al desierto. a Diana puso manos a la obra, tras definirse: «¡Abajo la Ley Secala Nuestro sorprendente documento gráfico és revelador, el aguarrido Pini, que en el partido contra el Coruña pasó más sed oue un turista en el Sahara, tras el golpe de pito de Sanchez Ibañez, en tableciendo la Ley Seca, se brindó a jugar con dos contimploras -nade dice la citada Ley Seca contra ellas-, que pue den paliar en caso de urgencia la severidad de la referida Lay. «Pesan poco, son manejables, y conservan fresqua ta al aguas, comentó tras of ensayo.



8 Benetactora previsora vale por dos (Diana, realmente, vale por dos mil) Dijose la nena, tras se atortunada prueva de las cantimploras, esupongamos que el regisador, en un alarde de sadismo, prohibe también el uso de contimploras. En invierno, seria más soportable, pues los tutboleros podirán hume decer sus labios en el cásped, esponjoso tras las lluvias. Pero y en verano? Tiembio al pensadols Y se sacó de la manga flo de la manga as un decir la más inteligente de las solutiones: Ila amanga riegas, que allí si llega, o cagua a distancias! El benemérito Zoco, al que el pitem-legislador Sánchez atarjeteós por der de behar al sediento, colaboró con Diana, manejando la emanga riegas con la habilidad de un municipal, Porque, ¿qué Lay, por muy seca que sea, prohibe que se duche a un futbolom desde fuera del terreno de juego? Los requipieres hispanos pueden estar tranquilas: se mire por donde se mire, la Ley Seca podrá ser combatida. (Y ahora, miremos a Diana Soral, que también refresce).



• Lo ha dicho un portavoz de los cequipierse hispanos «Los profesionales del balompieros estamos desolados, preocupados, desolantados... Y así no hay quien dé pie con bola » Él suspolicho portavoz (detalle curioso de su cinturán colgaban tres centimplores de gran temeño) aclaró, con voz smestra «Es inconcebible que a estas alturas se implante en el futbolin carpetovatórico la Ley Saca. Con la lengua hecha un trapo no es posible jugar y menos si al requipiera acaban de administrarle un lote de toñas » El portavoz dedico acarribosas pala bras al pitero Sánchez lábñez, árbitro legislador que implantó la Ley Seca en el partido Reel Madrid-Coruña. «Si esta sequisiria Ley -terminó el portavoz- se cumple a rejetabla en todos los estadios, los futboleros pasarán más sed que un explorador perdido. Clu.» Diana Sorel, benefactora siempre, prestó gran atención a los justos rezonamientos del portavoz.



tantos escenarios que no dejan de ser curiosos, La primera vez que me enfrenté Rous fue en el challe de un hotel de Manchester en viaperas de la última ellminatoria que celebraron entre si el Manchester United y al Real Madrid, allá por los comienzos de 1968. Recuerdo que le predunté

-¿Quién ganerá mañana en Old Trad ford?

No me gusta dar pronósticos. No soy partidario de señalar un vencedor antes de jugarse el partido, pero pienso que el Real Madrid ya no es el de hace unos años, y, por otro lado, el Manchester atraviesa un magnifico momento.

A buen entendedor con pocas palabras le beste. Sir Stanley Rous daba vencedor & equipo de Matt Busby y acertó en su pronóstico. El Manchester ganó al dia siguiente por un gol a caro al Real, empató an el partido de vuelte e tres goles en el Bernabéu; liegó a la final y se proclamó campeón de Europa.

La segunda ocasión que tuve para hablar con sir Stanley me la proporcionò el el fútbol mundial, en general, y para el ruso, en particular?

Yachin es todo un ejemplo pera el mundo del belón, y en cuento a lo que puede representar para su patria rai vaz see la mismo que significa el gran Ricardo Zamora para uste des: un parsonaie de levendo, una figura a imitar, un espeio dande mirarse, un Idalo de la actualidad y nore el futuro.

La tercera vez que habié con el presidente de la FIFA fue para entrevistarie ye de manera abierta sobre el fútbol, y principalmente sobre él mismo. Comenzabe el mes de marzo del presente año, y sir Stanley Rous vino a Madrid

¿Donde nació usted, sir Stanley? En Inglaterra, en Mutford, el 25 de

abril de 1895. -- Le motesta haber nacido el nasado

siglo?

Más me molesta no vivir al siglo que viene.

A todo lo que jugaban los niños de entonces. Desde luego le puedo asegurar que no paraba ne un instante

¿Y cuando fue haciéndose mayor? Jugaba al fútbol, me gustaba nadar, el atletismo y, sobre todo, jugabe al cricket, que es mi deporte favorito. Fui un gran juga dur de cricket.

¿De qué jugate al fútbol?

De portero. Me pusieron al principio de portero porque era alto.

√Adánde Begó como atleta?

Fui profesor de educación física en la Universidad de Oxford.

-También fue usted árbitro de firibol. St. señor, fui árbitro y llegué a arbitrar cerca de cuarenta encuentros internacionales. Uno de ellos fue un Jealin-Españo. en Bolonie, en 1927, ella no habrie necido usted.

No habia nacido, pero sé que Espeña perdió por dos a cero. ¿Fue culps del árbriro aquella derrota nuestra?

que marcó un goi, y de un defense espahol, que marcó el otro en su propia meta.

Son los árbitros unas victimas de la pasión del espectador, o son las víctimas los equipos por los arroras de los árbitros?

A los árbitros se les suele chillar cuando el equipo de casa ya perdiendo, en ese caso los árbitros aparecen como victimus. Otras veces, las menos, los Arbitros se equivocan y entonces las víctimas son las equipos par las errores humanos de los árbitros.

¿Está mal el fútbo) mundial?

Yo pienso que no Cada dia se juega más al fútbol, y, a mayor cantidad, hay mejor calidad.

Se lo pregunteré de otra forma. ¿Las tácticas defensivas pueden terminar con el fürbot-espectáculo?

Las tácticas defensivas lo que han hecho es ponerie el gol más dificil a los detanteros, pero un partido jugado bien defensivamente tembién es bonito. Con



Sir Stanley Rous quando em árbitro internacional de fitibol.

el fútbol no puede terminar nada ni nadie, és un fenómeno que cada dia prospera más.

¿Por qué no prospera en Norteamérica por ejemplo?

Habria que preguntárselo a los norteamericanos. Yo creo que porque tienen otros deportes muy bonitos y muy arraigados, como el béisbol, el baloncesto y su propio fútbol. Pero prosperará, en otros países más dificiles, lo ha hecho.

-¿Dónde se juega el mejor fútbol actualmente?

El mejor juego va siempre recorriendo países de un lado para otro. logistaria fue una gran potencia en fútbol, luego, lo fueron Italia, Uruguey, Argentina, Brasil y ahora pareca que los holandeses y los alemanes anden bastante bien.

-¿No es un poco mitagro el fútbol hoiandés?

Es el fruta de haber trabajado mucho para la mejora de su juego y tener gran cantidad de campos para la práctica de este deporte. En el número de campos está el mayor secreto. Voivemos a lo de antes, a mayor cantidad de campos, mayor cantidad de jugadores, y cuanto mayor saa el número de éstos, mejor será su calidad, su têcnica.

¿A quién señalaria usted como at metor jugador que ha visto?



«Los defensas oude dia ponen más dificil el gal a los delanteros.»

¿Usted se imagina la cantidad de jugadores que yo he visto? Es imposible dade un nombre, ni ten siquiera una docena. Es introsible

¿Me podría señalar los mejores de los últimos diez años?

Babby Charlton, Di Stéfana, Pelé Best, Beckenbauer, Cruyff... No sé, creo que también son muchos.

¿Son mejores los detanteros que los defensas?

Resultan más espectaculares, y la misión de croer es más dificil que la de destruir El delantero tiene que buscar la posición de tiro, la forma de penetrar, y el defensa, en la mayoria de los casos, se limita a despejar el peligro sin buscar ni el fucimiento ni la jugada ofensiva. Cando el defensa sabe cortar el juego de los contrarios e iniciar una ecida diensiva, as cuando se convierta en fentameno. Es el caso de Beckenbauer.

Hemos habiado de selecciones nacionales y de jugadores, ¿Y los cluba? ¿Qué puede decirme del Real Madrid, Manchester United, Benfica, Inter y Ajax?

Que, junto a otros, como el Santos, el Bayern Munich y muchos más, han escrito grandes páginas del fútbol mundial. El Real Madrid marcó una época de gran juego en todo el mundo. Hoy he visitado



El primer mundatorio del fietbol mundial, sir Stanley Rous, y Julián de Reoyo hablan de desartes.



El presidente de la FIFA es un viajero incansable. Sus maletas se conocea los aeropaertos del miendo entero.

au Ciudad Deportiva y puedo asegurarie que si todos los chubs españoles acometen una empresa paracida, su temor por al bajo nival dal juego aspañol puede desaparecer.

Y alli terminó aquella entrevista en el pasado marzo. Hace unos días he vuelto a dialogar con el presidente de la FIFA. Sabido es que sir Stanley Rous es un viajero infatigable. Se recorre el mundo, de punta a punta, varias veces al año. Una buena parte de su vida la pasa en los aires, dentro da los aviones. Pero también es sabido que a sir Stanley lo

encanta venir a España, porque es un hombre que ama muestro sol y sabe que cuenta pon numerosos amigos aquí. Invitado por la Real Federación Española de Fútbol, estuvo en Las Palmas viendo el encuentro internacional España-Yugoslavia. Al finalizar el primer tiempo, España ganaba por un gol a cero. En el antepalco da honor la pregunte al ex árbitro unglés.

~¿Chré le va pareciendo el pertido?

Los españoles han comido més y han maros do un gran got. El tanto ha sido de los característicos que mercaba España, francamente bonito. ¿Quien genará el finat? -Eso preguntemeio fuego:

El partido, como todos saben, terminó con empate a dos goles. Los yugoslavos llegaron a poner el marcador a su favor por dos a uno, y al final, muy al final, Asensi marcó el tanto del definitivo ampate.

-¿Me puede dar abora su opinión del partido?

Ha merecido ganer Yugoslavia, ha jugado més, individualmente y en conjunto, que la selección de ustades. Ma atraveria a decir que hasta pudo ganar por golea da. Han tenido suerte al final, y llegó eempate. El fútbol es asi... Tal vez page España con todo merecimiento en el fartido de vuelta, pero hoy mereció perder.

Y lo dijo asi, clara y sencifiamente, con la fiema inglesa, con esa tranquifidad v husta con ese buen humor que siemore emoles este hombre de más de un metro noventa de estatura, con mucho más de cien\_kilos, de pelo blanco, con gafas y rosso sonrosado. Cuatro veces he habiado con éla en Manchester Moscú, Madrid y Las Palmas, cuatro veces y aún no sé si habia siempre en serio o la mitad lo dice en brome. Se le llumina la cara cuando habla de su juventud, tiene ademanes de profesor se quita las gafas casi constantemente y acciona con ellas cuando contesta. Desconozco si quiso ser jugador árbitro o atleta olimpico, lo que si sé es que tuvo una juventud feliz y una madurez también feliz. Desde el gran sillön del primer organismo del fütbol mundias se siente todo lo importante que es. y lo es mucho, porque también es mucha la importancia del fútbol en el mundo entero. Sueña con venir a España, al Mundisi de 1982, aún como presidente de la FIFA. He mirado en el archivo y efectivamenta, arbitró el encuentro Italia-España, jugado el dia 29 de mayo de 1927, en el estadio Littoral, de Bolonia España formó con Zamora: A. Olaso, Za dúa Prats, Gamborena Peña Sagarzazu udis Regueiro, Yermo. Echeveste u Luis Ciaso. Venció «talla por dos goles a cero. v los goles los marcaron Batoncieri y Zaidúa, en su propia meta. Confieso que ma habría gustado ver a Stanley vestido de corto corriéndosa el campo de punta a dunta con aquella humanidad y con un bigotito a lo Charlot. Al denir de las prórucas de aquel encuentro. España caració de antusiasmo y espiritu de equipo en la selección. Al menos hoy, entusiasmo no nos falta



N la esquina de ese negrito con piemas que parecen painos de goipear un tambor, José Legra con una toalla bianca y siempre vestido de blanco, está Kid Tunero, un hombra silencioso que ha bebido en todas las fuentes del deporte del cuadrilátero. El gimnasio y el ring son para èl cosas intimas que conoce como su propra alma. Tunero es de una pasta especial. Nunce fue un explotador de sus pupilos. Su pensamiento caba ga sobre el mantenimiento de la integridad física del boxeador más que sobre el tanto por ciento del porcentaje a percibir por exhibir on hambre que da y recibe oo bas.

Kid Tunero se hama Evello Mustetier. Así sólo le conocen unos pocos. Tunero, silenciosa y caliadamente, como él acostumbra a actuar pero sin dar golpes bajos, ha sacado un libro, un libro sobre su propia vida No es un atrevimiento. Está muy lejos de tal cosa. Kid Tunero ya lo hizo en La Habana en los años 1961 y 1962.

Me aconsejaron que lo hiciera, y les hice caso. Entonces yo era muy popular en Cuba y tuvo bastante éxito. Lancé dos ed ciones con distinto título: una, con cinco mil ejemplares, y la otra, con diez mil. Me sacaron da algun, apuro

Tunero habia a ritmo parado. Con cadencia, al gralentia.

-Por el primer ejemplar me diecos mo dólares. Fue un político cubano que, de no haber degado Fidel Castro, habra destacado en Cuba.

### AMIGO DE HEMINGWAY

Sus ojos son azules. Son como un disparate en su piel morena, casimás aceitunada En Paris (Tunero peleó en la capital de Francia) explotaron propagandisticamente este detalle. Y es que antonces el boxeo en la Ciudad de la Luz era aigo tan importante como la ópera. Aquello pasó a mator vida.

En la biografía que ahora ha aparecido en España, con el título de «Veinte años de ring y... fuera», hay grandes personajes, pero ringuno tan singular como Emest Hemingway, amigo intimo de Tunero

-Él me dijo que escribirla la biografía, pero me tuve que adelantar y hacerlo por m cuenta. Él, lo sé estaba dispuesto a dedicar parta de su Lampo a mi persona.



Kid Tunero, en el registro civil Evello Musteller, en au époce de pugiliste.

Tunero se emociona habiando del Premio Nobel norteamericano

¿Cómo era Hamingway?

-Un hombre muy humano.

Amante de la violencia?

No, no era violento, pero le gustaba el riesgo la emoción, lo imprevisto

Ourante un año, Tunezo vivió en su casa en Cuba

Cuando se marcho a Africa, donde sufrió dos accidentes de aviación me entregó las llaves de su firma «San Francisco de Paula» Alt. celebramos con champaña su elección como Premio Nobel.

E escritor vio casi todos los combates de Tunero. Le vio actuar hasta an Paris. El boxeo era usa de sus pasiones. Por antonces, el boxeador estaba en la cumbre, muy aniba de esa lista a la que sólo llegan unos pocos. Tunero disputó el mandial ante Marcel Thill el mismo hombre que hizo fracasar a nuestro Ignacio Ara.

Nos enfrentamos dos veces. Creo que pude haberia ganado, pero ya padecia resena assático y no pude rendir lo que esperaba de mi.

### ATLETA Y CABALLERO

Cuenta con amargura su enfermadad. Una enfermedad que arrastro durante dieciséis de los vente años que anduvo por los cuadriláteros de todo el mundo. -¿Qué recuerda de su combate con Ara?

-Que no fue bueno, a juzgar por lo que sucedió. Nos descalificaron por fa la de combatividad

¿Fue acertada asa decisión?

No. Los dos éramos boxeadores impios, técnicos, y la gente pedia a gritos sangre. No les pudimes complacer y nes descalificaron. Esta palea sa calabró en Peru.

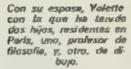
Tunero era un artista de cuadrilátero. Un espectáculo grato a los ojos de cualquiera. Era la Imagen del boxeador antiviolento. Era, como dijo Hemingway, sal atleta más perfecto nacido en Cuba y el más caballero de cuantas personas habia conocidos



Funero, con su perra. «Linda», de cuya raza parece que existen pocos ejemplares en España.



Era el año 1954 Tune ro y su esposa festejan a Hemngway, al que se habia concedido el Pre-mio Nobel.



¿Le dio en alguna ocasión un consejo sobre su forma de actuar en cuadrilátero?

Si... -Tunero rie: rie timidamente

Qué le dijo?

-Que fuera sucio, que golpease con la cabeza y con los codos.

-¿Y in hazo caso?

-No

De todos los rivales que tuvo en su larga camera, Tunero guarda especial recuerdo, así lo atestigua en su libro, para Ezzard Charles, que años después seria campeon del mundo de los pesados, sucediendo a Joe Louis

-Magnifico Ezzard Charles (hoy está medio imposibilitado de las piernas). Fue una pelea renida y a la que tuve que acadir con algunos kaos de más. Ha sido, junto con Ara, lo mejor que tuve entrente en mis veinte años de actuación.

-¿Qué es lo más importante que quenta en su libro?

-Sólo mi vida.

-, Por qué no alude a les cosas sucias dal boxeo?

Yo no tas he visto.

Ninguna?

Nada más que en una ocasión, en inglaterra, me hicieron una jugada. Estaba peleando con un boxeador ilamado Mac Boy, al que tenta prácticamente vencido. Sin embargo, una de las veces que há al rincon me pasaron una toalia por la cara y se me nubló la vista. La cabeza se me iba. Perdî la pelea por K. O. T

### SIN HUELLAS DE GOLPES

Tunero pertenecía a la categoria reina, los pesos medios, en que la agilidad y pegada se dan la mano. Son los hombres de setenta y pocos lulos. Es la catagoría de los Graziano. Cerdán, «Sugan Robinson, Benvenutti. etc.

-¿Por qué no llegó Tunero a campeón del mundo?

Por la enfermedad. El reuma asiático pudo conmigo.

Un buen día, cuando caminaba por la calle un doctor considerado una eminencia allá en Cuba se sorprendió de encontrar en Tunero un hombre totalmente normal, a pesar de tener en su haber 158 peleas. Le quiso reconocer a londo. Y lo hizo

-No encontró en mi cerebro ni un mínimo detaile anormal. Quedó asombrado.

/Y no cree que no es para menos cuando se dice que un boxeador con cien combates no llega a ser ya un hombre normal?

Según como se interpreta al bo-

xeo. Para mi consistia en pegar y en no dejarme dar Es una escuela que no pueden llevaria a la práctica todos los boxeadores. Se requieren unas condiciones especiales que en Cuba abundan. Un boxeador que se carga de golpes, sunque triunfe, puede no llegar muy lejos.

¿Existe ahora ase tipo de boxea dor?

Los hay, y un ejemplo es José Legrá. En boxeo es tan importante dar como que no lé den a uno. Esto no todos lo comprenden.

El día que llegó sir despedida le costó trabajo. Sufrió. Tunero era un hombre para gastar su existencia en los veinte metros cuadrados de un ring. Su etapa como preparador ha sido brillante. No todos pueden jactarse de haber logrado un título mundial, el suyo fue José Legrá ante

 Es mas cómodo ser boxeador. Abajo se sufre mucho. Se casa mal

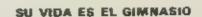
Tunero está casado con una francasa. Su esposa se tlama Yolette y tiene dos tujos: los dos son profesores, uno de filosofía y otro de dibujo, nnar a su targo peregrinar por la isla ruminosa del cuadrilátero

El no se cansa de repetir que el libro lo escribió un amigo.

Yo dice- le di un borrador Yo no podria haberle dado la forma literaria que tiena la letra impresa. Lo mio es y sigue siendo el boxeo.

De la edición última, de esta que ha aparecido hace unos días, ha tirado cinco mil. Y se están vendiendo Pero la más importante es que su historia una historia bella y feliz. algo que rara vez se de en un boxesdor, vaya a manos de jóvenes boxeadores y se miren en ella como en un espejo, «Veinte años de ring y... fueran es un estimable consejero pare los que se han metido en esto des

Ahora, Tunero pasa su vida en el gimnasio, con Legrá o con otros menos famosos, o en su casa, con su esposa y con st. pena. «Linda», un can sin pelo y de cuya raraza es buena prueba el fiecho de que es muy posible que no haya otro en España. Pero nada le define major que el calificativo de cabellero, un título que siempre mereció, tento cuando ilevaba sus manos enfundadas en los guantes como ahora cuando están desnudas y prestas a ayudar a cualquiera. Hamingway tenia razón



on Paris. Todo un hermoso broche

## JOHNNY WEISSMULLER. EL "TARZAN" MAS FAMOSO. RECUERDA SUS TIEMPOS DE DEPORTISTA

- PARTICIPO EN LOS JUEGOS OLIMPICOS DE PARIS Y AMSTERDAM
- \*PARA MANTENERSE EN FORMA, LO MAS IMPORTANTE SON LAS VITAMINAS»
- «LLEVO UNA VIDA TRANQUILA; TODAVIA NADO Y JUEGO AL GOLF»



Tarzin con is mone «Chita»



Asi es Tarzón en la actualidad. Bien conservado, gracias a las vitaminas, según át dica



Cuetro eterzanesi, tres de ellos, ye un poco envejecidos,

N metro y noventa contimetros de estatura 110 kilos de peso el cuerpo ligeramente aga chādo, ojos oscuros, rápidos como ios de una lagartija escondidos detrás de unas gafas de sol los labios pá idos, emiten una sonrisa que descubre a gunos dientes empastados an oro, &s Johnny Weismuller, el hombre que ganó cinco medallas de oro y el Tarzán más famoso de todos los tiempos.

Lleva zapatos blancos y negros con cadenas, en lugar de cordones, y un brazier blanco con un escudo donde puede Jeerse... eNadando hacia la fama.»

Pasó unos dias en Mailorca en compañía de su actual esposa una alemana Ilamada Maria que viste un traje-pantaión color crema y fuma cigarrillos enuna larga boquilla da marfil. Es su quinta mujer Johnny, sonnendo, nos dice: «Finalmente ha encontrado la falicidad. En Hollywood dicen que los dos primeros matrimonius son sóla para ensayarse.»

### RAMOT BUD YAHR VITAMINAS»

Se casaron hace diez años en el Dunes Hotel, de Las Vegas, en una caremonia que fue retransmitida por televisión. Ahora viven en Titusvi e en Florida, donde Johnny pase una hora diaria en su piscina. Tiena sesenta y ocho años, pero aparenta muchos menos. Solo las arrugas de su nuca y sus manos grandes y deformes descubren su verdadera edad

De su bolsillo saca tarjetas de visi ta que evan su nombre y su fotografia y además, esos «datos persona es» «Poseedor da 67 récords mundiales nombrado el mejor nadador de la primera mitad del siglo por los comentaristas deportivos americanos; el Tarzán de 19 peticulas a

«Lo pasé en grande Imaginate recibir dinero por hacer «Tarzán». Yo no



Weismuller, con otro campeòn olimpico, el australiano Andrew Charlton,

fui un actor no tenía estudios. Ja más tuve que preocuparme por el guión, porque nunca tenía que decir otra cosa que "Yo Tarzán, tú, Jane y a lo sumo, "Tú venir conmigo a la jungia". El director me decia "Anda pon cara de tonto". Weissmulier se de otra vez, descubriando el pro de su boca.

Todavía posee una abundante cabe era color beige, y confiesa que et paio es suyo, pero que su mujer se lo tiñe en casa, «Por riaturateza soy peumojo, pero para hacer el Tarzán me la teñían de negro.»

Johnny Weissmutter sa retiró de la natación competitiva en 1930, aún campeón. Nunca pensaba en el cina, pero un dia visitó a su buan amigo Clark Gable en los estudios M. G. M., y nada más entrar alli, algu en la dijo. «¿Por qué no se presenta a las pruebas para encontrar a Tarzán?»

«Ma presente alli, y una chica me pregunto si sabia subir a un árbol y llevar una bella muchacha en los brazos. Encantado, d'je y me dieron el papel. Al principio pensaron en cambiar mi nombre, porque d'i aron que era demasiado largo para los anurcios, pero les dije "¡Diablos! ése es el mio; el nombre se queda". De todas formas, no me hacia faita el empieo ganaba lo bastante vendiendo bañadores y árticulos para piscinas.»

### MOWOTTINIA

Perd con «Tarzám» iba major aun. Le pagaron 100.000 dólares por la película, en cuatro meses de trabajo. El rodaje tuvo lugar en el Sherwood Forest, unos 150 kilómetros al norte de Hollywood. All. Waissmuter comió por los bosques, se colgó de las ramas, lucho con el cocodrilo y dos o tres leones, y cuando terminó al trabajo, metró sus pies en un cubo con agua y sal para alliviar los callos.

«Però pronto me cansé; era un



La familia Tarzàn, o sea, Johnny Welsmuller, Maurean O'Sullyvan y Johnny Sheffield.

personaja monótono. Todos los ani males eran mansos, pero tardamos bastante en haçarles actuar Creo que yo tenta un olor que gustaba a ios bichos. Siempre me llevé bien con todos. Pero finalmente me harté queria ser actor en películas del Deste. No tuve éxito, porque todos me conocian como Tarzán, no como rcow-boys. Rice la última palícula en 1949, y luego, 75 episodios de una serie para la televisión, «Jungle Kim». Me pagaron estupendamente, y, además, todavia cobro un porcentaje de ias ganancias. He gastado mic primer millón de dólaras, pero tengo bastan te para vivir bien.s

Johnny Weissmuller nació en Pennsylvania, segundo hijo de un panadero vienés, pero pasó toda su juventud en Chicago. Alli aprendió a nadar cuando a la edad de doce años sus padres le matricularon en un club juvenil, porque decian que el

chico era demasido debil y necesita ba hacer ejercicio

Æl agua me gustó desde al primer momento, y me di cuenta de que era buen nadador cuando les garé a todos. A los discinueve años participe en los Juegos Olimpicos da París Fue en 1924 y consegui tres medatas de cro. En los Juegos de 1929 en Amsterdam, otras dos, y, además, usa de plata, en water-polo.

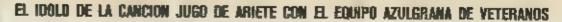
Ahora flevo una vida tranquila Tengo mis negocios., terrenos, piscinas, y 75 tiendas en toda América donde se vende comida sana para mantenerse en forma. Juego al golf Pero en realidad no hago nada. Y no me excedo. No me interesa tampoco la política pero Nixon es un buen amigo mio. Sotiamos jugar juntos al golf, pero no le veo desde hace tres años. Le perdi cuando se fue a Wáshington, y creo que ya no le queda tempo para divertirse.»

### VITAMINAS

En su casa, en Florida, Johnny Weissmulier se levanta muy temprano, ccuando la Naturaleza me lo diceo, y antas de hacer cualquier otra
cosa, sube a la báscula. Pesa lo mismo ahora que cuando era Tarzán.
Desayuna a base de tres pomelos
dos huevos pasados por agua, dos
lonchas de bacón y pastillas da vita

«Maria y yo tomamos cinco pasti-«as cada uno. Pronto todo el mundo tendrá que tomar y taminas. Con toda esa contaminación, chico, el mundo necasita vitaminas.» Mueve la cabeza con tristeza, y decide que tiene hambre. El ex Tarzán y su compañera. Maria, se van hacia el restaurante de hote.

«Sé buen chico» dice, en forma de adios, «Y no olvides, toma tus vitami-



## SERRAT, NUEVO JUGADOR DEL BARCELONA

## «HE CUMPLIDO MI ILUSION DE NIÑO»

\* «A DIARIO, SIEMPRE QUE PUEDO, ME ENTRENO EN EL NOU CAMP»

\* «SIEMPRE ADMIRE A KUBALA, CON EL QUE HE TENIDO EL HONOR DE JUGAR AHORA»

Por M. R. · Fotos: J. J. MONTORO



Gallego, el bercelonista internacional, acudió acompañado de sus hijos a visitat al popular captante



Va a comenzar al encuentro, y Serrat abandona el vestuerio.

XPECTACION en el Nou Camp Juegan los veteranos del C. de F Sarcatona contra un combinado de veteranos del Rea Madrid y el Attético de Madrid. En el vestuario barcetoriste, César, el legendario César, instruye el los veteranos del «Berça». Están los Kubala. Otivalta, Vergés. Ramallets que se despide definitivamente del fútbol en activo. Re, Costas... Y un nuevo efichajes barcalonista. Nada menos que el fidolo de la canción Joan Maruel Serrat, que se alinea con el equipo de sus emores, can el número quince en el dorsal de su camiseta.

Hay que cuidar la Indumentaria, y Sarras

ata sus botas.

elega de los primeros a los vestuarios. Seguro que no ha conciliado el sueño la noche pasada, de la emoción. Lieva su equipo de jugador

-¿Qué, Joan Manuel? -Ahora hablamos.

Largas melenas. En las puertas del estadio habrá aparcado su eminia, e tal vez su especiacular Alfa-Romeo color dorado, que adquirló haca unos días. Angel Mur el querido masajista del Barcelona y hasta hace poco de la selección necional, la atlende sobra una mesa. De masajes a sua piernas. Se queja Joan Manuel de una distensión de sua músculos. Cojea algo, de una maia calda sufrida reciente-

No sá si podré jugar

ad slap Kubala le da ânimos, Por fin decida jugar

Soy socio dei Barcaloria desde que era chico.

Me consta que las terdes de los domingos, Serrat las pasa en su piso del barrio residencial de Pedralbes.

Si. All/ me reúno con tres amigos de toda la vida, y sigo las retransmisiones deportivas, las carreras del hipódromo, en



Un momento de la entrevista sostenida con nuestro compañaro.

las que apuesto e distancia. Pero lo que sigo, naturalmente, son las incidencias del «Barca». A veces me pego cada beminche, 1

Desde siempre fue Joan Manuel buen deportiste. El enoi de Poble Sece practicó la natación con un equipo de Montjuich, hasta los trece años.

Y todos los días que puedo vengo a entrener al Nou Camp.

¿Es éste la primer partido en este estadio?

No, porque ha jugado otros encuentros banéficos, pero con artistas como yo. Hoy voy a jugar con futbolistas de vordad aunque sean veteranos Es la primera vez y estoy muy contento.

¿Cuál es tu puesto preferido?

Me da igua... En la delantera me deflendo mejos.

Dime tu Idolo desde que eras un chaval.

«Laszio Kubala ha sido mi oran idolo. De chico, cuando coleccionaba cromos. se apostaba a las puertes del vielo estedio del Barcelona para pedir el autografo de sus idolos. Se acercaba tímidamento a ellos, disfrutaba cuendo tenia enfrente a Kubala. Hoy es su compañero en la delantera. Serrat juego de arieto. No lo hace ma pero se le notar los nervios, y es muy comprensible. Juego veinte minutos. César desde el foso de entranadores, le sustituye por otro veteranh azulgrana. Algunas dansi sa abalarizan a él y la piden un autògrafo. Ha constituido una sorpresa el debut como jugador del idolo de la canción. Se tieva a los vestuarios un aplauso de la nutrida afición barcelo-

-No olvidaré nunca este dia -dice Senat, cuando el agua de la ducha le trae a la realidad.



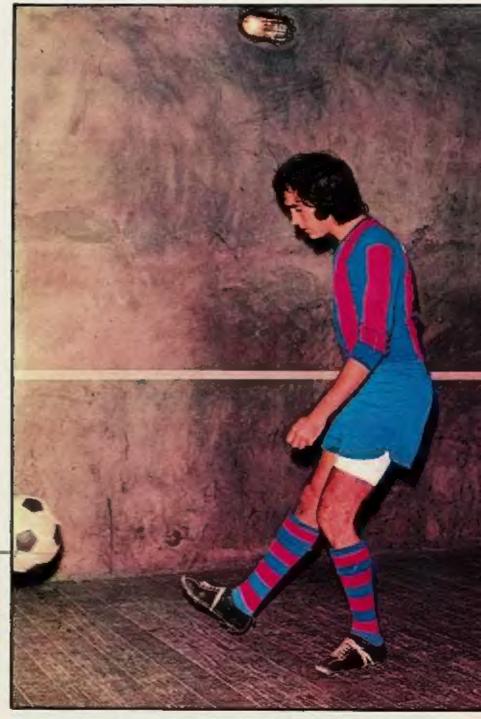
Serrat, vistiendo la camiseta azulgrana, forma en el equipo de viejas glorias del cuadro catalán, en el que aparecen, entre otros que fueron grandes figuras de nuestro fútbol. César, Kubala, Olivella y Ramallets.



El seleccionador nacional, Ladislao Kubala, dialoga en el vestuario con el famoso cantante Juan Manuel Serrat, momentos antes de salir al terreno de juego.



El que fue uno de los grandes porteros españoles muchas veces internacional Antonio Ramallets, es un admirador de las canciones de Serrat. En la fotografia aparecen ambos personajes poco antes de iniciarse el partido de viejas glorias.



Juan Manuel Serrat muestra su buen estilo balompédico sobre el Nou Camp, aunque sin flegar à lo que es capaz de hacer cantando.

# cotilleos

& NIVARDO PINA

Ya está a la vista el segundo encuentro del arupo séptimo del torneo clasificatorio para el Mundial de Munich, en el que figura nuestra selección. El próximo domingo día 19 se jugará en Belgrado el partido Yugoslavia-Grecia, que son los dos países que, juntamente con el nuestro, forman el citado grupo. Choque este que interesa, naturalmente, a España, que dicho queda, es el terçaro en ediscordia». Nuestro seleccionador, Kubala, se desplazará a la capital yugoslava para ver al siguiente contrario del equipo hispano -el formado por los griegos-, ai que nos anfrentaremos en Atenas dos meses después -concretamente el 17 de enero del 73-, para recibirle más tarde -treinta y custro días después, exactamente en uno de nuestros campos, siendo, al parecer, La Rosaleda el que más probabilidades tiene. Y cumplidos estos dos compromisos europeos-nacionales, ya sólo quedará a lo lejos -para octubre- el que será seguramente decisivo encuentro del grupo: Yugoslavia-España, en Zagreb.

### LAS DOS SOLUCIONES DE UN PARTIDO

Se viene hablando mucho de cómo ganar un partido de fútbol. Son varias las soluciones que se dan para lograr tal propósito que lievan a la lucha los dos contendientes. Sin embargo, nuestro amigo Perogrullo, gran aficionado a «asto» de dade a la pelotita, onina de forma concreta en las dos únicas fórmulas que, a su iuicio, existen para alcanzar el triunfo. Son ellas las siguientes: primera, marcar el único gol del encuentro antes del minuto -caso del Madrid en su partido con el Valencia, en el Luis Casanova-, y, segunda, lograr el mismo único tanto del partido en el último minuto de los noventa de juego,..., con permiso del cronómetro del árbitro, que a veces use estiras (este caso se ha dado últimamente en el choque Barcelona-Athletic de Bilbao del Nou Camp). Perogrulio afirma que todas las demás combinaciones que se dan para vencer valen, naturalmente; pero es perder el tiempo. Y quizá no le faite razón al amigo. De forma que ya lo saben los equipos y sus técnicos.

El Campeonato Nacional de Liga



Garcia Remón.

hasta el momento, quizá lo más destacado -después del frenazo del fider de principio, que le ha puesto al alcance de sus seguidores- es la actuación destacada de tres jugadores en un mismo puesto: el de guardameta. Y traemos a esta página el hecho por darse el caso de la coincidencia de proceder los tres jugadores de un mismo club: el Madrid. En efecto: García Remón, Borja y, más recientemente, Corral (figura el primero y han figurado los dos restantes en et club de Chamartin, de donde salieron éstos para el Español y el Castelión, respectivamentel. No es comiente ni mucho menos que tal suceda, el que ellos tres vengan siendo artifices de los éxitos de sus equipos. Lo que pone de manifiesto la vista de los técnicos blancos en la adquisición de sus jugadores, adquisición poco menos que cen masas de los porteros, cuando la cepidemian de metas madridistas lesionados.

### LA SANCION A VIBERTI

El gran jugador malagueño sancionado con un partido (?) por acresión a un contrario, de acuerdo con el reglamento que el Comité de Competición tiene para candar por casas, no estuvo en el Nou Camp, en ocasión del encuentro jugado contra el Barcelona por su equipo. Naturaljugado tal partido, posiblemente el empate se hubiera convertido en demota para los propietarios del terreno. Pero no traemos el caso sólo por eso, sino para insistir en los quegos de manos del Comité en sus decisiones, como ocurriera dos semanas antes con las de Marti Filosia y Lasa.

dido. Claro está que don Ricardo Rossón, el presidente que se iba y no se fue -cosa ya un tanto comiente en nuestro fútbol-, se conformará con verse a salvo del descenso allá para finales de mayo. Pero, amigos, el miedo que está pasando -y que va a nasar- ése...



Borja.

¿En qué quedamos, chombres justos del fútbol españolo? ¿to que dice el árbitro es lo que vale, o no vale cuando no conviene -por lo que seaque valga?

### EL SABADELL, EN PELIGRO

 Sí, séñores: ya lo sabemos. Sabemos que la Liga -aun más en Segunda División- está empezando y que... dalta mucha carreteras. Pero la verdad es que el susto por el Vallés no se lo quita nadie a aquella afición, e incluso que la moral está por los suelos de la Cruz Alta, y, naturalmente, esto no es nada bueno pensando en el porvenir. Lo cierto es que el Sabadell, hasta rayen Primera División, las está pasando ecanutasa jornada tras jornada y ocupa un puesto coleóptero en la clasificación al día. ¿Qué ha podido sucederle -qué le sucede- al hasta hace poco tiempo buen equipo arlequinado, para encontrarse en tal situación en tan sólo temporada y media? Eso pertenece al secreto del sumario, pero por las trazas -v como mal menor- tardará bastante tiempo en recuperar lo per-



Corest.

### REITERACIONES SOBRE FLETTAS

Se ha vuelto a hablar -se ha vuelto a insistir- en el ccaso Fleitaso. El jugador hispano-paraguayo sigue en auténtico fuera de juego en Chamartin. Y, ante su cinexistencia» futbolistica en el Madrid, de vez en cuando asema por las páginas informativas deportivas de la prensa española la noticia de que tal club trata del traspaso de Fleitas. Por enésima vaz habramos de repetir que este jugador no es traspasable dentro de nuestro fútbol, decisión que entró en el acuerdo del famoso caso de los paraguayos, por el que puede seguir en el fútbol español «a perpetuidad» en el club en que estaba en aquel tiempo, pero no pasar a otro (en la misma situación están Rojas, en al Córdoba, y González, en el Elche..., y la ha perdido Cáceres, que fue baja en el Mallorca para pasar (?) al Coruña). De forma que la esolución Fleitasa está en lo que pareca iba a suceder hace algún tiempo y no sabemos por qué no se ha realizado: traspaso, sl..., pero a un fútbol extraño, al francés, por ejemplo. ¿Entendido?



¡Marquen a ésece!

En el estadio del Dynamo de Moscú, unos setecientos españoles vieron ganar al Atlético de Madrid

### JHVSAINOV COMENTO:

## "NOS HAN VENCIDO CON TODA JUSTICIA"

"Actualmente las tácticas defensivas están perjudicando al fútbol espectáculo y el público acude menos a los estadios"

DESPUES de nuestro primer viaje a Moscú, en mayo del pa-sado año, hemos vuelto a la capi-tal de la U.R.S.S. un gran grupo de españoles como seguidores del futbol

En la primera ocasión fue la selección española la que jugaba en el estadio Lenin y el pasado miér-coles el Atlético de Madrid, campeón de España, contra el Spartak de Moscú, campeón soviético. Si en nuestro primer viaje, el calor era francamente sofocante —mucho más del que se esperaba por aque llas latitudes--, en esta última oca-sión imperaba el frio --también algo menos del que se suponía-, un frío seco, con nieve en las ace-ras de la ciudad, que convertía el terreno de juego del Dynamo en dura y desigual «pista» para la práctica del fútbol.

Unas setecientas personas se desplazaron hasta la capital rusa con el ánimo de ver la ciudad y la es-peranza de que el Atlético de Ma-drid pudiera levantar el resultado adverso encajado en el primer en-cuentro del estadio Vicente Calderón. Setecientos españoles que se dejaron sentir, en los despoblados graderios del estadio del Dynamo, con sus gritos de aliento hacia su equipo y con sus vistosas bufandas y gorras con los colores rojiblancos, que luego regalaron casi en su to-talidad a los aficionados rusos. Setecientos españoles que nos dimos un gran susto cuando Jhysainov, al poco de empezar el partido, estre-llaba un balón en la madera. Luego vendrian las alegrías de los dos goles españoles, marcados por Sal-cedo, y más tarde, el gol de Jhvsainov, que eliminaba al Atlético de la Recopa. Un gol al que precedió una supuesta falta señalada contra el cuadro de Max Merkel, por su compatriota Linemayer. Terminado el encuentro me fui a las casetas de ambos conjuntos. Vestuarios suma-mente confortables, alfombrados y con sillones individuales, cómodos y enfundados. Unos vestuarios con grata temperatura y con designal ambiente. Por el lado soviético, con la alegría de la eliminatoria salvada y también con la tristeza de la derrota, sobre todo porque el Atléti-co de Madrid les devolvió la pelota, dejándoles casi en ridiculo ante sus incondicionales. Por el lado español había tristeza y pesar, recor-dandose mucho más el resultado de Madrid que el obtenido hacia unos minutos sobre el terreno del Dynamo. Aunque se había ganado, y la victoria siempre endulzaba el ha-ber sido apartados de la Recopa, había cabezas agachadas de los jugadores rojiblancos y de vez en cuando alguna exclamación de disgusto o el recuerdo de alguna ju-gada que pudo terminar en gol, y sobre todo el reconocimiento de que si tardan un poco más en mar-car el tanto los del Spartak, aquél no habria llegado.

En la caseta rusa mi principal ob-jetivo era hablar con Jhysainov, el hombre que marcó el gol soviético en la final de la Eurocopa a Iribar en Chamartín en 1964. El veterano Jhysainov, que contrasta espectacularmente entre los jóvenes jugadores del actual Spartak, a los que parece doblar la edad. El interior spartakista viene hacia mi por in-



Este es el gol conseguido por Ihrsolnov, a los cincuenta y nueve minutos del partido, tras un fallo de Discariov, que descolocó a Rodri. Un gol que valió la eliminatoria.

dicación del intérprete y dice en claro castellano.

-Buenas tardes, señor, pregunte lo que quiera.

— Necesitamos intérprete?

—Sí, sí —responde rápidamente
y souriente—, yo sólo hablo un poquito español.

Me quedo con la gran duda de si habla castellano como yo y paso a preguntarie con ayuda del intér-

—¿Qué diferencia existe entre el gol logrado hoy por asted y el con-seguido en Madrid en 1964?

Aquel gol a Iribar no sirvió panada, sólo para salvar el bonor y quedar segundos. El de esta tar-de nos permite pasar a los cuartos de final de la Recopa y nos anima a liegar muy lejos.

— Por qué ha habido tan poco

público en el estadio?

-Ultimamente, el público acude en menor cantidad a los estadios y boy no iba a ser una excepción. Además, televisaban el encuentro.

—¿No será que ha bajado el fút-bol espectáculo y se consiguen po-cos goles?

—Tal vez sea algo de eso. Creo que todo el fútbol en general está

pasando un mal momento, porque imperan más las tácticas defensivas que las ofensivas y esto es peligroso en un deporte espectáculo. Sí, aquí en la URSS ha bajado mucho el público en los estadios.

-¿Está triste por la derrota de hoy?

Triste, no. El Atlético de Madrid ha jugado un gran partido y ha merecido la victoria. Es justo ese dos a uno a su favor, pero no es menos justo que, si sumamos las

actuaciones de ambos equipos en los dos encuentros, nuestra clasificación para los cuartos del final sea merecida.

—¿Qué edad tiene usted? —Treinta y cinco años. —¿Será ésta su última temporada?

Aim me quedan otras treinta y cinco.

-Entonces espero verlo de nuevo por España.

-St, a mi -vuelve a hablarme en castellano- me gusta mucho jugar en España.

Y se aleja de mí secándose el pelo. Jhysainov no mide más de un metro sesenta de estatura, y sigue siendo titular en su equipo, el Spartak de Moscú, con su fútbol tan cacarcadamente de juventud y bue-na constitución física.

Luego pasé al vestuario español, donde, contrariados todos por la eliminatoria y contentos por la vic-toria, se pensaba en la Liga. Me in-vitan a té caliente que todos querrian echarse sobre los helados pies. A la salida, los chicos y los mayores se estiran por encima de las vallas con su cuaderno de autógrafos. Los jugadores les regalan insignias, ban-derines y ponen su firma solicitada.

La U. R. S. S. quedó atrás y el Spartak derrotado ante su público y en su propia temperatura de frio y meve. No deja de ser curioso que se haya vencido sobre el campo he-lado del Dynamo y se pierdiera en mayo de 1971 bajo un sol abrasador tipicamente español. Se ve que la meteorología no tiene lógica futbo-

Juliún de REOYO



Después, el Spartak buscaria el empate, pero no lagró su objetivo. En la fata, Rodri despejo de puño ante el acasa de Jinsainov, Bulgakov, Diskariav y Popoev:



Terminado el encuentro, el entrenador del Spartok, Simonian, fue hasta la caseta del Atlético paro felicitar a Max Merkel por la victoria de su equipo. Ambos, sancientes, habian con nuestro compañero Reoyo.



Un grupo de seguidores del Atlético de Madrid tocados con la gorra y butonda rojiblanca, momentos antes de entrar en el estadio del Dynamo. Los esperanzas cún anidaban en los carazones de los hinchas

## El Atlético hizo lo difícil: GANAR EN MOSCU



Las equipos del Sportak de Moscú y el Atlético de Madrid saludan a los escasos espectadores desde el centro del dura, helado y desigual terreno de juego.



Jugada de peligro frente al portal soviético.
Aún campea en el marcador el empate a cero inicial.



¡Golf À las doce minutas de juega, Salceda, desde el centro del área rusa, marca el primer gol para el equipo español. Las puertas de la esperanza se abrian de par en por.